



16de Aarg.

1885.

30te Bind.



# Fra Hjemmet.

Ett Tidsskrift

for

nyttig og underholdende Læsning.

Udgivet af N. Throndsen.

---

15de August. — 15de Hefte.

---

Decorah, Iowa.

Baa Udgiverens Forlag.

Trykt i den Norske Synodes Bogtrykkert.

Entered at the P. O. at Decorah as 2nd class postal matter



# „For Hjemmet“

udkommer med to Ark i Omslag to Gange om Maaneden (15de og 30te) og kostet \$2.00 (til Norge og Danmark \$2.25) om Aaret i Forstud. Klubber paa 6 betalte Exemplarer faa det 7de frit.

Adresse: R. Thronsdæn, Box 1014, Decorah, Iowa.

## Hegner's Möbelmagazin

har et smukt Uldvalg af alle Slags saavel elegante som simpelere Möbler til Möblering af Stadsverelser, Dagligværelser og Sovverelser; elastiske Sengebunde, Venestole, Gyngestole, Spiseborde med Indskudsplader, Centrumborde af næste Fagon, Tøsfilsten Borde, Speie og ellers Alt, hvad man pleier at finde i en velforsynt Möbelhandel. Gode Varer til rimelige Priser. Aflag mig et Besøg, forend du kører andetsfeds.

Mine Möbelrum er et Kvartal Nordvest fra Milwaukee & St. Paul R. R. Depot.

Chs. Hegner.



Meneely & Company, West Troy, N. Y.,

Klokker. Fordelagtigt bekjendt blandt Almenheden siden 1826. Kirke-, Kapel-, Skole-, Brandalarm og andre Klokker; ogsaa forskjellige Slags Klokkespil.

8541 b p

## K. I. HAUGEN.

Dealer in

GENERAL MERCANDICE,

Decorah, - - - Iowa.

F. J. D. Grimm.

sælger

Pianoer, Orgler, Violin-Strenge, Sy-Massiner,  
Olje, Naale etc.

af bedste og billigste Slags, saa billigt, som det kan sælge.

Se ind til ham, førend De afflutter Handel med  
nogen Anden.

Pianoer og Orgler stemmes, og Arbeidet garanteres.

Office i det gamle Post-Office ligeoverfor St. Cloud Hotel.

1 b

DECORAH, IOWA.

# Før Hjemmet.

---

Et Tidskrift for nyttig og underholdende Læsning.

---

16de Aarg. } 15de August 1885. } 15de Hefte.

---

## Fra Vestindien.

Da jeg første Gang besøgte Vestindien, syntes jeg, det var morsomt at besøge Sukkerplantagerne; thi man kunde der faa god Anledning til at sætte sig ind i, hvorledes man har sig ad for at faa Sukker, Sirup og Rom ud af Sukker-torene. Man havde simpelthen to store Stene af Uldseende som Kvernstenene, der laa ovenpaa hinanden, den underste laa fast, medens den øverste gif rundt, trukket af otte eller tolv Øxer. Korene, der kan være flere Aflen lange, blev hugget i Stykker og lagt imellem disse Stene. Under Stenene var der et stort Kar, hvis Bund var fuld af smaa Huller; det egentlige Sukker blev liggende i dette Kar, medens Siruppen randt lidt længere til et andet Kar med endnu mindre Huller, et Slags fint Sold, gjennem hvilket Rommen eller Bærmen kunde rinde ned i et tredie Kar. Nu derimod har man der som overalt faaet Massineri og Damp.

Sukkerplantagerne ligger ofte langt fra nærmeste Søhavn, og Sukkeret maa deraf fjøres med Øxer til Søen, hvor

det kan indskibes i Fartøier. Uagtet Engelskmændene har faaet alle Slags Massiner til at valse Sukkerørene, saa har de dog lidt eller ingen Erfaring i at bringe det frem paa en letvindt og hensigtsmæssig Maade. Saasnart Sukkeret er taalelig renset, bliver det spadet op i store Bustager, som veier fra 1000 — 1500 Pund, derpaa bliver to saadanne ester meget Arbeide rullet op paa en Vogn, som er saa tung og uhenrigtsmæssig, at to almindelige Heste har nok med at trække den uden Væs; otte — tolv Øxer bliver derpaa spændt for og under Straal og Skrig og mange grusomme Slag sættes Vognen i Bevægelse. Beie findes der ikke, saa at Hjulene paa mange Steder bliver siddende fast og maa ved Hjælp af Spager løsies op igjen.

Jeg har med Beundring iagttaget, hvorledes en Reger kan styre otte Øxer ved Hjælp af en Tromme og Svæbe. Mellem deres Horn ligger en tyk Stok, til hvilken Vognstangen er fastet. Naar Øxerne bliver trætte, lægger de sig uden videre ned og maa pistes op igjen; mange

af dem ere olme og gaar med Bind for Dinene. Maar de bliver altsor dogne og trætte, maa en Neger, isort en ildrod Uldsfjorte, løbe foran; de stakkels Dyr bliver derved rasende, og under forfærde-lige Brol slæber de alt, hvad de kan, for at indhente den rode Skikkelse. Negre benyttes altid som Rørere, da de finder Fornoiselse i dette, og en Neger med sine dogne, træge Ører er ikke lidet fry.

Maa Sukkeret sendes fra Vestindien, ser det ud som en sort blod Masse, og Sirup rinder ud af alle Staver. Et Pund Sukker er langt dyrere end her, hvilket jeg har fundet meget rare, da der findes enkelte Plantager, hvor Sukkeret bliver saavidt renset, at det sælges som almindeligt Puddersukker; det Sukker er langt fodere end det, man tjøber hertilands.

I den Tid arbeidede Negrene paa Plantagerne og havde i alle Fald sit daglige Brod, nu derimod gaar de og driver og lader sine Kvinder føde sig. For at faa Arbeidere, efterat Slaveriet var ophört, maatte Engelsmændene hente Folk fra Egner omkring Kaukasia, de saakaldte Kuller, som bliver leiede paa visse Aar for en bestemt Daglon. Saasnarnt Tiden er omme, kan de vende tilbage eller ogsaa forlange høiere Lon. De Fleste reiser hjem igjen, medens en Del ned sætter sig som Kjøbmænd og viser sig at være meget dygtige som saadanne; man træffer ofte store Butikker i de engelske Kolonier i Vestindien, som udelukkende eies af Kuller. De er meget penere end Negrene haade med Hensyn til Ansigtsform og Legemsbygning; Alle ere mørkebrune med langt fort glindsende Haar. De er meget fordiningsløse og lever for det meste af halvfogte Risengryne, som de spiser med en Pinde; deres Klædedragt bestaar blot af et en Alen langt Stoffe Toi rundt om Livet; er det

velstaende Folk, saa er dette Stoffe Toi meget pent og ofte besat med Guldfryn-der. De kan saaledes efter en ganske kort Tid spare sammen adskillige Penge. Kvinderne signer aldeles Mændene, og man vil kun med Nød kunne skille dem fra hinanden, hvis man ei ved, at de, som bærer Ringe paa Hænder og Fod-der, er Kvinder. De kommer som oftest til Vestindien med en Blyring i Næsen eller hoist en Solring i Øret, men naar de har været der et Aars Tid, saa vil man se Kvinderne besatte med Solv- og Guldringe — dog mest Solringe — paa alle fingre og alle Tær samt Drener fuldt besatte med smaa Messinglaufer — saadanne, som man bruger i Sto — og i hver Kaus en Ring, og endelig i hvert Næsebor en Kaus besat med en Solv-ring paa hver Side. De tatoverer sine Legemer med alle Slags Figurer paa Brystet og Ryggen; Ansigtet udgjor som oftest et stort Kors, en Streg over Næsen og Hagen ned paa Halsen og en bred Streg mellem begge Drener. De har et Slags Tuss, hvormed de udfører dette, og lader visnok ofte store Smærter for efter deres Forstand at forsvonne sine Ansigtter. En Tatoverer er en meget anseet Mand, og jeg har saaet Findtryk af, at han paa samme Tid er deres Beileder i alle Henseender; han er altid frifaget for Arbeide og bliver visnok underholdt af de Andre. Jeg har engang besøgt en saadan Mand. Han hadde en Mængde smaa Flasker rundt omkring sig paa et Bord; nogle af dem var fyldte med al Slags oploft Tuss. Hans hele Legeme var besat med Figurer, og jeg tror, han var et Slags levende Monster for alle de Andre. Maar En kom for at tatoveres, blev han lagt ned paa et Bord, bunden paa Hænder og Fodder, da Smærterne er saa store, at Offeret uvilkaarlig griber efter Tatovererens

Arm for at hindre ham i Udførelsen. Tre Ghle bindes sammen, og med disse stikker han saa dybt, at Blodet silder ud af Legemet; naar dette er gjort fyldes Saaret med rød og blaa Tuss, hvilket bevirker en frhgtelig Opsvulmen. For at lindre Smerterne indsmører han derpaa Saaret med sterk Rom, som kun gjor ondt endnu vørre, og mange Gange opstaar der Saarfeber, saa at man først efter flere Dages Forlob er fri for Smerte.

Alle Kulier er, som allerede før sagt, meget velformede og mange af dem rene Skjønheder; deres Hine ere brune med livligt Udtryk, Næsen lidens pen, lige-saa Mundens, glindsende, marmorhovide Tænder; de er ofte smaa af Vært, men har en rask, kjæt Holdning og Gang. Kvinderne er lidt spædere end Mændene.

Uagtet de efter mit Skjon i alle Henseender staar over Negrene, bliver de dog af disse betragtet som nogle usle, elendige Skabninger, der ei er stikket til andet end at arbeide paa Sukkerplantagerne. Arasagen til Negrenes Afsky for Sukkerarbeidet skriver sig for en stor Del fra deres Dovenstab og Lyft til at sove. Men med Sukkerorene folger der et Slags Infekter, ganse smaa, som gjor al Sovn under Arbeidet umulig; det er Dyr, som cæder sig ind i Huden, især om Matten, og er en sand Plage. En Neger ser man sjeldens eller aldrig nogen i Vest-indien, han har under alle Omstændigheder en Skjorte og et Par lyse Benklæder paa, om det end ofte er bare Tiller. Kulierne er derimod, som sagt, nogne, men de indsmører sit Legeme med en forsædelsig ildelugtende Olie, som gjor deres hele Legeme glindsende og er en sand Pest for de omtalte Infekter. De bruger desuden Olien til Prydelse, og man kan i Mørket hende dem lang Bei

paa lugten. Olien præsser de selv ud af Trerodder og laver den ved Tilsetning af andre ildelugtende Stoffe; Tato-vereren havde ogsaa denne Slags Olie paa Oplag.

Kulierne har hver sinrone og behandler sine Egtesæller meget hærsigt i Sammenligning med Negrene, der er meget haarde og urimelige mod Kvinderne; som oftest maa Negerkvinderne ernære sine Mænd, eller rettere: Manden lader sig ernære af dem, da han i Regel har mange „Roner“ paa en Gang. Maar en Neger kommer saavædt, at han faar sig en gammel Kloffe i Lommen og en glindsende Kjæde, da er han paa sit høieste Punkt, og Klæderne kan være saa fællede, de være vil, saa bliver han dog beundret og sætter Næsen højt i Sky. Man maa være meget forsigtig i sin Omgang med Negrene, der som man vil blive hjældt med deres Forholde og blive Bennet med dem. „Kjære Broder“ er et fortreffeligt Ord til at gjøre sig afholdt. Ordet „Neger“ er derimod det værste Skjeldsord blandt alle Sorte, og jeg har mangen Gang været fristet til at breste i latter ved at høre den ene Sorte sjælde den anden ud for Neger; det er Udtrykket for den største Foragt!

Jeg overvar engang i en lidens Landskirke Gudstjenesten, som udelukkende bestod i en falsf Sang. Saasnart jeg kom ind, blev jeg anvisst Plads af en Neger, som jeg antager var Kirkesanger og Skolelærer; strax efter kom han hen til mig med en Staal, hvorpaa der laa nogle Kobberslanter; jeg lagde en Krone paa den. Sangen begyndte, og jeg troede, at den snart vilde tage Ende for at lade Presten faa Ordet, men der blev blot sjunget samme Psalme i over en Time, da endelig Forsangeren opstillede nogle unge og ældre Negere af begge Kjøn

henad Gulvet; alt var Lutter Taushed en siden Stund, men saa begyndte de atter at kraale samme Sang. Jeg blev til sidst hæd og vilde gaa, men da For-sangeren saa det, kom han atter hen til mig med Skaalen, og jeg ofrede da en halv Krone, hvorpaa han fulgte mig hen til Døren og buffede meget dybt. Strax efter stimlede Alle ud af Kirken og ved at spørge en Neger om Aarsagen til al den Sang og ingen Prædiken erfarede jeg, at deres Prest var upasselig, saa at man blot var kommen sammen for at synge.

Samma Sondag besøgte jeg en Negers familie, der boede et Stykke inde i Skoven, omgivet af de deiligste Appelsin- og Palmetræer. Hytten laa lige under et stort Palmetræ, og dette er ligesaa godt og tæt som det bedste Blækkelde Tag. Det er mærkværdigt at se, hvorledes Negrene forstaar at flette Rodder sammen og deraf gjøre behoelige Huse. Hytten bestod af to Værelser og gif op i en Spids i Midten; Væggene var flettede akkurat som et Flisefad. Möblerne bestod af en gammel hollandsk Randisuskærkasse, som stod i et Hjørne med Bunden op, og ovenpaa denne laa der nogle Stykker af fint Porcelæn. Kjøkkenet og deis Tilbehør finder man udenfor enhver Hytte; det bestaar af en Gryde og to Murstene stillede paa Rand, saa at man kan lægge Bed og tænde op under Gryden. Bed Siden af Gryden vil man udenfor enhver Hytte se smaa Jordhauge, som Negrene i Almindelighed benytter til Sæde; det er de hjære hedengangnes Gravsteder. Maar de nu vilde grave Ligene dybt ned i den løse Sand, saa kunde det være saa sin Sag, men de graver høist en Alen i Dybden, og naar de lægger Liget ned uden Kiste, som oftest blot indhøvbt i en Matte, kan man let tænke sig, at der maa blive en alt andet

end behagelig lugt, især naar man husker paa den vestindiske Varme. Til enhver Negerhytte hører Appelsin- og Rokus-træer sanit et Stykke Land, hvor de dyrker Yam, en Slags Poteter, men meget store; de ser ud som en Trærod og er ofte saa store, at en Mand har nok med at bære en. Man sjærer den i Skiver og paa den Maade foges den. Den smager nofsaa godt, men maa saltes dygtig. De bedste og fødeste Appelsiner har jeg faaet i Vestindien, naar jeg selv har faaet Lov til at vælge og tage af Træet. Skallet er hyndt som Lov, og ved at stille et lidet Hul i det kan man blot holde den til Munden og udsguge Saften, indtil Appelsinen er ganske tom.

Enhver Neger, som har de omtalte Eiendomme, har ogsaa et gammelt usælt Esel, som bærer hans Varer til Byen; man morder ofte hele Kækken af Esler med to Kurve paa Ryggen, den ene syldt med Appelsiner og den anden med Yam. De sidste følges pr. Stykke efter deres Storrelse. Foruden Eslet har Negrene ogsaa Svin. De ligner sine Eiere med Hensyn til Farven, da de Alle er sorte som Kul og som oftest smaa med korte Ører; de lever udelukkende af Trærodder og lignende og maa selv finde sin Hode i Skoven; de har intet andet Hus end Negrenes Hytte, hvilken de da ogsaa har Ret til al behytte om Natten.

Vandmangel er en af Vestindiens største og farligste Onder; det regner kun i tre Maaneder om Året, som oftest i Maris, April og Mai. Man maa da paa mange Steder samle Vand for hele Året, hvilket især er tilfældet i Byen George Town, der ligger paa Demerara ved Demerara Floden og er en meget betydelig By for Udforsel af Sukker og Bomuld. Alle Hustagene er flade med en ganske siden Skraaning, belagt med Blikplader, og rundt omkring gaar brede

og dybe Tagrender, som leder Vandet hen til en Vandbeholder, saa stor som et lidet Hus. En saadan hører til hver Gaard og er ligesaa nødvendig som Huset. Maaske man kommer der med Skibe og er nødt til at forsyne sig med Vand, saa koster en Botte op til ti Dre. Regntiden kan nemlig være høist forskellig, undertiden kan man saa saameget Vand, man vil, og til andre Tider kan Vandbeholderen kun blive halvfuld. Det hænder derfor ofte, at man maa hente Vand i Kartoyer fra andre Steder. Alle sattige og husarme faar frit Vand ved en eller anden Kirke, hvor man hver Morgen kan se en hel Mængde opstillet paa

Kad udenfor. Man maa ei tro, at det regner hver Dag i disse tre Maaneder; der kan gaa Dage imellem hver Skur; men naar der først kommer en god Regnbuge, kan man strax syde et stort Vandfod, da vi Somænd kun regner fire Draaber paa en halv Pæl! Ingen kan tænke sig, hvor store Regndraaberne er, uden den, som har set dem; dertil er Regnet saa koldt som det koldeste Isvand om Vaaren, og man maa være yderst forsigtig med at blive vaad, da man ellers er den gule Febers visse Bytte.

Jost W. Flood.  
(„Nord. Familieven.“)

### Trafalden, men ikke fortalt.\*)

#### Første Kapitel.

De sidste flammende Solstraaler beskinnede de frugtbare og folkerige Bredder af Bugten ved Karthago, faldt brennende paa de høide Templer, der prydede de lave Hojder, glødede langs henad de høitliggende Kornmarker, Roms Kornkammer, og berorte lunefuld høist og herden røde Stamme af et Grantræ paa Straaningerne eller Seilet paa et eller andet af de utallige Høbmandsskibe, som opfaldte Haven.

Larmen fra den store By — stor endog under denne sin senere roimørke Gjenopblomstren, uden dog nogensinde igjen at hæve sig til sin gamle puniske Glans-periodes Hoide — naaede op til det Punkt over Soen, hvor den unge Pige Viola sad under Skryggen af en Gruppe af Cypræser og iagttagt den Sti, som

mellem Vinranker og Oliven førte op fra Byen en Kvart Mil borte.

Ingen Lyd af Ustenklokker naaede hende; den kristne Kirke, som stille stred frem paa sin Seiersbane og endog vovede paa nogle Steder at fremstille sig for Diet med hellige Blygninger af et vist stateligt Udseende, vovede dog ikke at appellere til Diet og havde i Kirkeligheden endnu ikke gjennem Kirkeklokkens Toner fundet Udtryk for sin kaldbende Rost. Og den arabiske Profets Opraab til Bon skulde endnu ikke høres paa fire Aarhundreder. De verdslige Befæstigelsers Larm blev ikke overdovet af nogen Opsordring til Bon, heller ikke Hustagernes Ensformighed afbrudt af noget opadstræbende Taarn eller Spir.

Somændenes Raaben, idet de lettede Unker, Dagarbeidernes Sang, idet han

\* ) Af Forf. til „Fra Luthers Tid,” „Helenas Familie“ m. fl., førstilt udg. af Albert J. Langes Boghandel i Kristiania.

vendte hjem fra sit Arbeide, den ensomme eller berigedes derved; og nu paa denne Dag høitideligholdt det sin Tusindaarsfest i det overvundne Karthagos Coliseum, i Smyrnas, Treves's, Richboroughs Amphitheater — høitideligholdt den ved at lade Mennesker og vilde Dyr sonderrive hverandre paa Arenaen (>: Skuepladsen).

Den unge Pige Viola sad lyttende og forsøgte at fåsille fra hinanden og fortolke de forsfjellige, uklare Lyd, der næaede hende, indtil Tonerne af en klar Tenorstemme lød opad den høie Sti, og det lyttende Uldtryk forvandledes til et glædestraalende, idet hun hyllede sit Søn om sig og ilede nogle Skridt nedad Staaningerne for at møde sin Broder, som hun ventede paa.

„Valerian, du er sent ude,” sagde hun. „Det hørtes, som om der var Tumult i Byen, og jeg ved, disse store Fejter siges at være farlige for os; jeg var bange, noget ondt var hændt; men Larmen døde bort for en halv Time siden.“

„Der har været en storartet Fest i Amphitheatret,” sagde han; „der var flere bekjendte Athleter fra Rom og nye Røver, netop bragte hid fra Numidien. Kampen var sharp, figer man, og hele Byen gik for at se den.“

„Hele Byen, Valerian!“ sagde hun, idet hun tillukkede sine Øine med en Gyser. „Bisselig, ingen af os — ingen af vo're?“

„Jeg kan ikke sige Ingen,“ svarede han. „Du ved, Familierne ere blandede i vore Dage, og en kristen Hustru maa maa ske af en hedensk Wegfælles høje sig Tilladelse til at bivaane vore Mysterier og besøge vore Syge ved at ledsgage ham til Theatrene. Det er ikke altsammen saa simpelt, som du tænker, lille Søster, her paa vort roslige Vandgodsb.“

„Men Amphitheatret!“ sagde hun.

Rom høitideligholdt den Dag sin Tusindaarsfest — Rom, som havde udstrakt sit Herredømme over hele den da bekjendte Verden uden endnu at bemærke, hvorledes det, ved at udbrede sig over Verden, havde tabt sig selv, hvorledes det, ved at fremvænge denne høje Enhed, havde fortæret selve Nationens Maro og Ben og bragt dem ned til en geleagtig Masse, som, naar engang Slutstenen for dets stærke Institutioner var brudt af de nye Racer fra Norden, vilde op höre at have nogensomhelt Sammenhæng, saa man vilde forundre sig over, hvad der havde frembragt denne mærkværdige, tilshneladende Enhed.

De hundredeårige Lege begyndte den Dag i hver By i Kejserriget for at høitideligholde Grundlæggelsen af Byen, Romulus's By, Brutus's By, Cæsar's og Ciceros By, Scipios, det puniske Karthagos Overvindere, By; den By, hvis Navn beherskede Verden, men som desuagtet selv i de sidste treti Aar ikke var blevet behersket af nogen indfødt Rømer, men af en vellystig Shrer, som vanhelligede dets Helligdomme, af en anden Shrer, som ansaa alle Racer og alle Religioner for lige, af en barbarisk Thraer og af en Araber.

Dog — tiltrods for Alt herskede endnu en eneste Magt, kaldet Rom, anlagde Veie og holdt dem sikre fra Bordeaux til Frøgjen, paalagde Skatter og paasaa, at de blev betalte, hvem der end ruineredes

„Hin Arena, hvor de vilde Dyr har sonderret vore egne — vor Kristi Discipulerinder — vore egne, dyrebare Martyrinder, Perpetua og Felicitas, hvis Fod-selsdag vi imorgen feire i Katakomberne. Visselig, ingen af os kunde findes der?“

„Ingen lig dig, elstede Søster,“ sagde han, idet han hjærlig strog hennes lange, sorte Haar, der sammenholdtes ved et Baand over Panden. „For dig er Bibia, Perpetua og Felicitas som dine egne Søstre og staar for dig i en beständig Ungdom.“

„Som de ogsaa bør, Valerian,“ sagde hun mildt.

„Ja visselig,“ svarede han. „Men for mange, endog blandt os, synes det som en gammel Historie, og det halve Aarhundrede, der adskiller os fra dem, forekommer os som et Svoeg, der ikke kan passereres. Hedningerne er blevne mildere, siger man, siden den Tid. Troen har med sit blide Lys gjennemtrængt mangt et Hjem, der ikke hjænder dets Kilde. Det er mere end tretti Aar siden, der har været noget, værd at kaldes en Forfolgelse.“

„Men Arenaen er der dog fremdeles,“ svarede hun, „og der sonderrives Mennesker af vilde Dyr for at more endnu vildere Mand og Kvinder. Bedstemoder hærede netop imorges: „Hvem ved, naar det gamle Raseri kan bryde ud igjen?““

Der var lidt godmodig Foragt i det Smil, hvormed den unge Mand svarede: „Bedstemoder ser naturligvis Farer i enhver Skygge i Tusmørket.“

„Men vor Bedstemoder erindrer at have set Perpetua, Felicitas, og de øvrige lide Martyrdoden,“ svarede hun. „Det var det, som gjorde hende til en Kristen, og hun siger, det er en stor Forbrydelse for hvilkenomhelst Kristen at være tilstede ved Gladiatorkampene.“

„Hvis vi havde oplevet saadanne rædselsfulde Ting, vilde vi rimeligtvis frugte

deres Fornhelle ligesaa meget, som hun gjør, og domme dem strengt, som overvejer dem.“

„Men Kirken forbryder det jo. Tertullian brugte de strengeste Trudsler, vor egen Tertullian, som du siger befad saamegen Beltalenhed og Iver.“

Tertullian var en stor Mand, men han var ogsaa en streng Mand; han var tertius Montanist og kan neppe folges i Alt.“

„Valerian! Broder!“ udbrod hun; du forsvaret dog ikke — du vilde dog visselig aldrig bivaane Kampene?“

Han stod lænet mod Stammen af en Steneg, medens hun talte, og lod sine Dine drommende vandre henover Staden og Bugten.

Men ved hendes Spørgsmål syntes han at vækkes op af en Drom, og idet han saa ned i hendes ivrige, spørgende Ansigt, sagde han med en dyb Finderlighed, forstjellig fra den Maade, hvorpaa han tidligere havde talst, men snarere som en Fortsættelse af sin egen Tankegang end som Svar paa hendes Ord:

„Nei, jeg vil ikke være nærværende ved Legene. Gladiatorkampene er barbare. Ikke Kristendommen alene, ogsaa Menneskaanden, den Land, som Tertullian kalder „Kristen af Naturen,“ protesterer derimod. Ikke Kirken alene — det sjonne, vise, gamle Athen vilde ikke have dem. Men du ved ikke her i din blide Ensomhed mellem Dranger, Roser, Figentreer og Vinranker, nær de hellige Katakomber, hvor haardt det er at leve og virke Side om Side med Mennesker, lig en selv i Tankesæt og Liv, og saa pludselig at komme til en eller anden Skranke, som for dem kun er en Drom eller et vanvittigt Bedrag, men for os mere virkelig end et keiserligt Decret, og saa at maatte stilles fra dem og gaa sin ensomme Vej, foragtet og mis-

„Men, Valerian,” sagde hun, „det er Kongens Bei og en ærefuld Bei. Og du kunde maaſke faa Nogle af dem til at komme med dig; blot En vilde være Meget!”

„Det forekommer dig Alt sammen faa simpelt,” sagde han, „her mellem dine Hymner og dine Haver og omringet af dine Egne, der har samme Tro som du. Men der — i Byen — er vise og gode og lærende Mænd, der anser vores hellige Historier ligesaa meget for en Fabel som Virgils Historie om Aeneas, der efter Sagnet landede paa disse Højder, hvor vi nu staa, og udstrakte længelsesfulde Arme efter sin Modter,\*) som han hjælde paa hendes majestætiske Gang, men som forsvandt, idet han gjenhjælde hende. Og i Byen hifstnede er der paa den anden Side Religioner, mod hvilсis graa Elde vor fun er som fra igaar. Se! Aftensolens Glod besinner Templet, Astarte, under hvilket Navn Venus tilbades her af Masser af Karthaginiensere, da Rom endnu fun var et Ornerede paa en af dets syv Høje.”

Medens han endnu talte, passerede to Fremmede, en Mand og en Kvind, i simple og lufslidte Klæder, forbi dem.

Begge gift med boede Hoveder og nedadvendte Bløfle, som om de var bange for at blive bemærkede.

Manden kunde være omtrent sexti År gammel; hans Ansigt var suret med dybe Linier, Skiffelsen var bojet, men det syntes snarere at være af Mangl paa Billie til at holde sig opreist end som Folge af Alderdommens Stivhed. Hans Dine var sædvanlig vendte mod Jorden, aldrig løftede opad. Naar de tunge Dienlaag hævede sig, og Bløflet var vendt fremad, syntes det som om Dinen

havde ophørt at være Tolk for Sjælen og ikke længere var andet end Skildvægter til at beskytte fra Fare og Overraskelse udenfra. Ethvert Udtryk af at være MeddelesesmiddeI var forsvundet fra dem — de var nu intet andet end Synsorganer.

Kvinden var yngre, og i hendes Dine var der et ubeskriveligt bonfaldende Udtryk. Skjont Hovedet var bojet, syntes hun dog altid at se opad, altid at vige tilbage for enhver Skabning, hun saa paa, med en ængstelig Bonfalden om Tilgivelse, lig en pryglet Hund. Iffe længe ad Gangen var imidlertid disse længelsesfulde, hdmigt bonfaldende Dine nogensinde bortvendte fra hendes Led-sager. Dog, naar de hvilede paa ham, forandredes Udtrykket til om, pinlig Be-kymring og Sorg; det bonfaldende Udtryk forsvandt fra dem, tilsyneladende paa Grund af det haablose i at vente Besvarelse — thi paa hende hvilede hans Dine aldrig.

Idet de passerede forbi, gjorde Viola Korsets Tegn, hvilket Kvinden besvarede, ikke som sædvanlig ved at gjentage det, men ved at boje sig dybt ned og for et Øieblik med sjælvende Læber at se Viola i Dinen med et Blik, som indeholdt en Bon, og som Viola instinktmæssig følte var en Anmodning om Hjælp af hvad Slags, hun kunde give, og som hun ligesaa instinktmæssig besvarede ved at række hende Brod og en Klase Rosiner fra sin Pose og ved at sige: „Den hære Herre Jesus velsigne dig og Dine!”

Kvinden modtog Brodet og Belsignelsen med en stum, orientalsk Werbodighedshilsen, idet hun trykede Pigens Haand til sin Pande, og de To passerede videre.

„Hvem er de?” spurgte Valerian; „og hvor har du lært dem at hjælde?”

„Jeg hjælder dem ikke,” svarede Viola,

\*) Det skal ester Sagnet have været „Gudinden“ Venus.

„jeg saa dem for første Gang inborges; de gif henimod den Hoi, hvor Katakomberne er; jeg formoder, de har tilbragt Dagen mellem Marthrernes Grave. Du ved, det er Aftener for Perpetuas og Felicitas's Natalitia“ (ɔ: Fødselsfest).

„Hvad kan de have gjort?“ sagde Valerian. „De ser ud som Skabninger, der har mistet alt Haab om Barbjærtighed eller Opreisning. Og dog anerkendte hun Korset.“

Broderen og Søsteren gif sammen ned til Gaarden i Dalen; men underveis kom Valerian altid tilbage til de to Ubehjedte.

„Under Korset,“ sagde han, „dog uden Haab! Kan de være Øfre for Tertullians mørke, trosteløse Lære? Rensede i Daaben og saa saldet, den Enne eller Begge, i en eller anden stor Synd, til hvil Udspring der ikke er nogen ny Forbarmelshælde at øse af.“

„Det er bedre at lytte til Tertullian først end sidst, Broder,“ sagde Viola.

„Bisselig,“ svarede han, „hvis i det Hele taget. De strengeste Beiledere er de barbmærtigste, saalenge Beien først skal betrædes.“

„Men, Valerian,“ sagde hun pludselig, „dette skulde være en stor Dag for dig. Din Tale?“

Han syntes uvillig til at indlade sig paa det Gunne.

„Fug var ikke hænge for, hørledes den vilde blive modtaget,“ sagde hun stolt. „Men fortæl mig derom; jeg ønsker at høre Elkøet af al den Ros og de Bisafdshtlinger, du modtog.“

„Der var mere end nok deraf,“ svarede han.

„Men hvad er det saa Altsammen?“ forsatte han. „Som Tertullian figer, og hvad der gif igjennem Alt, hvad han skrev: „Vi nedlader os ikke til at staa for det Tribunal.“ Hvad er vel Held

og Fremgang i Verden for en Kristen? Hvad er det andet end at stige op paa et Hodstykke, hvor vi saa alligevel maa staa boiede under et Kors? Hvad er ophoede Guder for os andet end Slavefoster?“

„Der er Noget, som har bedrovet dig idag,“ sagde hun.

„Intet uden den gamle Strid,“ svarede han.

„Men,“ sagde hun, „du talte netop nu, som om Bedstemoder saa Striden i et altfor mørkt lys. Du talte om, at Hedningerne blev mildere.“

„Ja, de af vor egen Stand. Men det er det, som gjor det saameget vanfæliger for os. Du kan slaa horlige Slag mod Is; men naar Isen er smeltet til Vand, og Vandet er fordunstet til Damp, indhylende, slappende og oplopende enhver Bestanddel — hvem kan hjæmpe imod det? Da Hedningerne naglede Kristus til Korset og spottede ham, var det klart, hvad der mentes med hans Tilhængeres Trofasthed; men naar de, som Filip Araberen, stiller ham op paa en Pidiesdal ved Siden af Sofrates og Apollonius af Thana, er dei ikke saa let at afflaa den imodelkommende Anerkendelse og erklaere, at vi ligesaa lidt kan modtage saadan delt Hjelpest som Spot, at han er Kongen og Herren eller Intet. Vi kaldes en mort Vigot vilde, i det Mindste for mig, være haardere end at kaldes en bedragen Sværmer.“

„Bilde det?“ sagde hun. „Men, Valerian! Det er de Andre, vi skal tenke paa, er det ikke? Vi forlanger ikke, at de skal vise os Tolerance. Det gjor saa lidet til Sagen. Ikke sandt? Vi forlanger, at de skal tilbede ham! Taen, hoordan det maa være ikke at have nogen hellig Nadvere, ingen Hymner, ingen Bonner, intet velsignet Kors, ingen Korsfestet, ingen levende Kristus!“

Han tang nogle Dieblikke.

„Det vilde være en Tomhed over al Beskrivelse for dig,” sagde han endelig; derpaa med lavere Stejnme: „for dig, elskede Søster, visseelig, og ogsaa,” tilfoiede han som for sig selv, „for mig — ja, for mig. Men for de Kristne, som føge rige Gistermaal med Hedningerne, som er tilfredse med, at deres Kjære tilbede Venus Urania eller Jupiter eller Intet, forudsat, at de bringe som Medgift Forsædre eller Vingaarde eller Maser af Slaver; der er ligesaa ængstelige som Foderne eller Hedningerne for Prismen paa deres Skibsladninger; for de kristne Kvinder, der, som Tertullian sagde, sætter sin Glæde i sine Juveler, Baafugle, Abekatte, smaa maltesiske Hunde — vilde Tabet af de hellige Guder efterlade en saadan Tomhed hos dem, naar de kun beholdt sine rige Gistermaal, sine Forsædre, sine store Skibsladninger, eller sine smaa maltesiske Hunde?”

„O, Valerian!” sagde hun, „lad os ikke være for hoarde. Nodvendigheden af at vælge vilde bringe dem til at vælge ret, vilde vise, hvad der er Skryggen, og hvad der er den usforgjængelige Kjerne.”

„Visseelig”, sagde han alvorlig, „et Dekret, som faldte os til Arenaen for at sonderrives af vilde Dyr til vore Medborgeres Fornoelse, vilde i ethvert Tilfælde afgjøre, hvorvidt Arenaen er en onseelig Underholdning for Kristne eller ikke.”

De havde nu naært et Punkt, fra hvilket Karthago laa udbredt foran dem. Over et Billednis af bolgende Haver og Kornmarker, inddelant med Villaer og Forpagtergaarde, hvorfra Duften af Roser, Jasminer og talloze Blomster steg op til dem gennem den fugtige Aftensluft, hævede Tempel og Fæstning sig foran dem, hvide og stinnende i Maanelysset, tillsigemed de utallige Lys i Byen,

der fastede sit Gjenskin ned i Bugten og blandede sig med Lysene paa Kjøbmandsstaben. Planeten Venus fastede en lang, gosden Lysstribe over den krusede Stok, medens Lysene i Byen strømmede i en arden lang Rad op til Astartetemplet.

„Venus Urania,” sagde Valerian, „der er her! Se hendes gyldne Fodspor paa Bolgerne, og der i Takfelproscessionen til hendes Tempel paa Høiden! For hvie Lar siden lod Keiser Heliogabalus Gudinden bringe til Rom for at formæles med Solguden paa Kapitolium og dansede i et vederstiggetligt Optog som hendes Priest foran hende. Hun saa Thrus hæve sig, for nogen Drn i Roms Drnerede endnu havde faaet Binger. Hun saa Karthago hæve sig og modtog Dronning Didos Tilbedelse henvendt ni Aarhundreder, for Barnet laa i Bethlehems Krybbe. Hun saa Karthago falde hjælpelos under det seierige Roms Fodder. Og nu er Rom her for hendes Fodder. Og hun tilbedes endnu under vanhellig Dykfelse, nu, da Troens rene Lyk har været mere end to Aarhundreder i Verden. Er det noget Under, at Hedningerne figer: „J er fra igaar og vil være forsvundne imogen.””

„Vi er fra igaar,” sagde Tertullian, „og vi sylder Eders Paladser,” citerede Viola med lav Stejnme.

„Det er sandt,” sagde han. „Men undertiden, under tiden staar det for mig, som om Kampen er langtfra at være over. Og jeg tror, Angrebet kan komme fra to Sider: Bobelen, der klynger sig blindt til sin dybt rodfestede Overtro og altid under Pestilense eller offentlige Ulykker er tilboelig til at reise sig mod os som Atheister og Fiender af Gunderne; og Filosoferne, hvis milde Indvendinger mod vor Tro som Fanatismen let kunde blive mildt ødeleggende for os, hvis vor Tro stillede sig som en

uoverstigelig Hindring i Veien for nogen af deres Statsplaner."

"Og alt dette har du følt idag," sagde hun. „Medens vi i vores rolige Marfer har drømt om din Tale og din Triumf, har du veret i Arenaen og er blevet stukket med Spottens fine Pile og puffet og stødt med vrede Ord og Blifte fra den hedeniske Pobel, hvis Sti du krydsede."

"Puffet og stødt er for strenge Ord, lille Søster," sagde han, gjenwindende den Munterhed, der var ligesaa sædvanlig for ham som dens Skygge Melankolien; stukket — ja, stukket med sine, juvelbesatte smaa Dolke og prækket med spidse smaa Fruentimmernaale og aldeles ikke glad i min Stilling."

### Undet Kapitel.

Lyden af den kristne Aftenhymne næaede Broderen og Søsteren da traadte ind paa Gaardspladsen.

De kom hurtig forbi de til Velkomst munternede gjøende Hunde, traadte — ør-hødig forsende sig — ind i atrium og foiede deres Stemmer til de Øvriges i Uffhengelsen af den Hymne, der istemtes, naar Lamperne blev tændte:

„Lyse Tegn paa hellig Høihed,  
Paa den evige Gud Fader  
Og vor Herre,  
Jesus Christ!

Nu, da Dagens Sol gaar ned,  
Og vi Aftenlyset tænder,  
Til Gud Fader, Son og Vand  
Vi vor Lov opsender.

Du, Guds Son! Dig være  
Lov og Prism og evig Ere!  
Du er den, der Livet giver,  
Derfor saa du lovet bliver."

Herskab og Thende samledes til Aftensandagen — Slaver, Marfarbejdere, de to Brodre og Søstre og den bedagede Bedstemoder, og derpaa spredtes de ad for at indtage Aftensmaaltidet.

Efter at have forset sig paa Pande og Bryst placerede Brodrerne og Søstrene sig paa Esibænk rundt det lille Bord og dyppede sit Brød i det samme Fad.

Familiesifikene var dels orientalske, dels romerske, noget forandrede ved den større Frihed, som det kristelige Livs større Renhed allerede begyndte at meddele Samfundssifikene.

Naar der var Fremmede tilstede, var altid Bedstemoderen og Søstrene nærværende; men undertiden, naar det hændte, at ørverdige Mænd — Prester eller høie Embedsmænd — varer der, funde Viola og hendes ældre Søster Justa være blandt dem, der betjente de Tilstedeværende, og selv bringe Bægeret eller Frugten til en eller anden særlig hædret Gjest.

Denne Aften trængte hele Familien ind paa Valerian for at høre om Modtagelsen af hans Tale og om de storartede, hundredeårige Lege i Byen.

Den ældste Broder, Clement, visste i Særdeleshed en faderlig Iver for at høre og fik lidt efter lidt ud en Tilstaelse om, at Valerians Tale var blevet modtaget med Begeistring, og at de høieste Gresposter og Embeder var blevne forudsagte ham.

Clement var syv Åar ældre end Valerian og var tidlig modnet til Mand ved Forældrenes pludselige Død under det store Indfald og Blodbad af Numiderne, da de to Kejsere Gordian blev dræbte paa en Dag.

Dette var haendt ti Åar tidligere, og alle disse Åar havde Clement anvendt til at forsøge at erstatte Forældrenes Plads for sine yngre Sødførende og at gjenoprette Husets ruinerede Formuesomstændigheder.

Deres yngre Brodre var blevne dræbte af Numiderne. Den ældste Søster, Justa, var blevet efterladt som død og

var kun ved omhyggelig Pleie bleven i de gamle soniske Katakomber, som de gjengivet dem, svæffel og lidende for hele Livet.

Bedstemoderen, samt Balerian og Vila, Born paa ti og ni Aar, var af en kristen Slave blevne skjulte i Katakomberne under de nærliggende Høje.

Disse mellemliggende ti Aar havde begge Brødre tilbragt paa Kamppladse, men i Kampe af ganste forstjellig Slags, og Sporene var synlige i Begges Ansigt og Skikkelse.

Clement havde været indvist i en Kamp med Naturen og Krigens Dvelegelser. Landgodset havde været Scenen for en skarp Skermidtsel; og da Numiderne havde trukket sig tilbage, og de Levninger af Frugt, Korn og Vin, de havde efterladt sig, var blevne forlangte af Byens Autoriteter som et Bidrag til den Pengeafgift, de Plyndrende havde paalagt som Betingelsen for at trække sig tilbage, befandt Clement sig som Arving til et halvt nedbrændt og ruineret Hus mellem nedtrampede Marker og Bingaarde og affviede Figentræer, og som Herre over Levningerne af to Slavefamilier, der var blevne efterladte som en unhyttig Byrde. Alle, som fandt sægte eller arbeide, var blevne dræbte eller forte bort som Fanger; og der var Ingen til at hjælpe ham i hans haarde Arbeide uden to gamle Mænd og deres Hustruer og tre Børnehørn.

Men Clement tabte ikke Modet. Med Omhed og Erfrygt opsamlede han fra det ruinerede Hjem Aften — neppe mere end Aften — af Forældre og Brødre og maatte for en Gangs Skyld, twungen af den sorgelige Nødvendighed, opgive den kristne Begravelsesmaade og vendte tilbage til sin Rases gamle, romerske Skif og lægge dem i Urner.

Prester og Diaconer kom fra Karthago og placerede de hellige Urner i tre Nicher

i de gamle soniske Katakomber, som de kristne havde indviet til sit Brug.

Hvor stor Armoden i Hjemmet end funde være, havde han aldrig undladt, Søndag efter Søndag, at legge et Offer af Brød og Vin paa det kristne Alter til Thukommelse af de salige Afdøde. Og uden at klage, men modig og bestemt som alle af hans Moders gamle, romerske Hus, begyndte han Kampen for deres Livsophold, der var blevne efterladte til hans Omsorg; en begejstrende, men haard Kamp mod Naturen og Omstændighederne og en oploftende, synlig Seir.

Kampen havde efterladt sit Markete paa hans kraftige, muskuløse Skikkelse, hans haarde, senestærke Hænder, hans aabne, energiske, solbrændte Ansigt og den rolige Bestemthed i Stemme og Blif. Dag for Dag havde ogsaa efterladt sit Vidnesbyrd i Oprydningen af en eller anden Mark, der var blevet lagt øde, i Gjenopbygningen af en eller anden Ruin; om det kun var nogle faa Tommer, der var satte iorden, eller nogle faa Stene, bragte tilbage paa sin Plads: hver Aften saa altid noget nyt fuldført.

Hvert Rum i Hjemmet, hver Mark paa Godset var han dyrebar, ikke alene som er Aar, men som Noget, han havde tilkjempet sig i Kamp for sin Kjære — sine afdøde Forældres Kjære.

Arbeide var blevet hans Stolthed og Glæde, det ærefulde, menneskelige Arbeide at forestrukke Naturen Love og dermed giøre den fri og frugtbringende.

De Marker og Haver, som han i sit Ansigs Sved havde forsynet med det Vand, de torstede efter, syntes at synge og smile ham imode.

Denne selv samme Dag var de netop blevne færdige med at forsyne en af de gamle karthaginensiske Tisterner paa Skraaningerne med Tag, og efter Af-

tensmaaltidet gik han med Valerian ud for at se det fuldsorte Arbeide, der under den brændende Sol og i den frugtbare Jordbund saa snart kunde forvandle et stenet Bøfheld til et Eden.

Det de steg opad Terraasserne sammen, var det, hvad der var meget usædvanligt for dem, den øldre Broder, som fornemmelig forte Samtalen.

(Forts.)

## Det peruanste Riges Nedgang og Førsald.\*)

Perus Rigdomme har været en Førvandelse for Landet ligefra Pizzarros Ankomst til det nye Continent og indtil Chilis Plyndring af dets Salpeterleier i vor Tid. Haa Lande har fristet en signende Skjebne; men det er ikke destomindre saa, at denne Republis Rigdom har været Aarsagen til dens Ulykker. I 350 Aar sad Peruanerne med Hænderne i Skjødet og nød Fordelen af den Udvikling af deres naturlige Mæringeskilder, som Udlændingerne havde sat i Gang; men det forarmede Folk har nu kun Grindringen tilbage om fordums Belstand.

Hvormeget Pizarro plyndrede Incaernes gamle Thyrsteslægt for, kan ikke opgives med nogen Fordring paa Noiagtighed. Vi ved, at Millioner tilfaldt Kongen af Spanien som hans 20 Procent; andre Millioner gik til den katholske Kirke. Sir Francis Drake, John Hawkins og andre Pirater tilsvendte sig et umaadeligt Belob af Guld og Sølv, og, hvad Vicekongerne anvendte til Kirker, Kloster og Paladser, er udenfor al Beregning. Historifere forsire, at 90 Millionsers Værdi af kostbare Metaller blev bortført fra Incaernes Templer, og Atahualpas troe Undersætter fyldte det Rum, hvor han holdtes fængslet, med Guld for at tilfredsstille Spaniernes Rovgjerrighed. Prescotts, Robertsons

og andre Historikeres Meddelesjer om Incaernes Rigdomme Klinge aldeles fastbelagtige; men vi ved, at den var tilstrækkelig til at bringe Spaniens fortrykte Finantser paa en god Fod og til at forsyne hver Slængel, som kom til Landet, med en Formue. Perus Navn var ensbetydende med bundlos Rigdom, og de spanske Eventyrere fandt her sine fantastiske Dromme om et El Dorado gjorde til Virkelighed.

Efterat Spanierne havde forbrugt de Statte, de fandt i Indianernes Besiddelse, tog de fat paa Potosis og Cerro del Pascos Miner; de fandt dem produktive i en mærkværdig Grad. Milioner paa Millioner blev udvundne af disse Gruber, og Europæerne forlod dem først, da de opdagede den Rigdom, som indeholdtes i Kystens Guanoleier. Adgangen var uden Vanfælighed, og det let erhvervede Udbytte saa langt fordelagtigere, at Minerne i Andeshjergene, i en Høide af 15,000 Fod over Havet, fra nu af blev overladte til de noismere og taalmodigere Indianere. Peru begyndte nu at forsyne hele Verden med Gjødningsstof.

Guano findes kun i regnlose Egne. Der siges at skulle være Guanoleier langs Kysten af Californien og Mexico; men det er kun langs den torre peruanste Kyst, hvor Skyerne aldrig give Regn,

\*) Oversat jor „For Hjemmet“ efter en Korrespondance fra Syd-Amerika til N. Y. Sun.

at Guanoen er blevne en Exportartikel. Guano bestaaer af en Blanding af fugle- og Stelhund-Excrementer, af de forraadnede Kroppe af disse Dyr og af de Fissem, som ere blevne liggende igjen som Levninger af disse Dyrrs Fode. Myriader af Søfugle har den Dag idag og har i Aarhundreder haft sit Ophold langs Kysten af Peru. Store Flokke af dem flyve omkring mellem de Øer, hvor de have sine Rugesteder, saa store, at de formelig dække Himmelnen, og kaste brede Skægger over Havfladen.

Det myrler ogsaa paa disse Øer af Soløver; de omgive Klipperne som Frendser i umaaedligt Antal. Det er de i Aarhundreder aafleirede og decomponerte Levninger af dette Dyreliv, der danner Guanoen. Uforstyrret af Regn og vind, det blæser nemlig sjeldent sterkere end en Bris, har Lag paa Lag funnet affeste sig i Tidernes Løb paa sine Steder endog intil flere hundrede Fods Høde; paa samme Tid utsat for en tropisk Solhede, er Fugtigheden fordampet, og Massen har erhvervet en eiendommelig Torhed.

Hvormeget Peru har realiseret ved Salg af Guano, er ligesaa vanskeligt at angive som Udbyttet af den Plyndring, som overgik Incaerne. Udsørselen tog sin Begyndelse i 1846 og foregaar fremdeles. Den aarlige Udstibning har beløbet sig til Millioner Tons af en Verdi af mellem 20 og 30 Millioner Dollars, der saaledes er tilfaldt en Stat, hvis Befolkaing aldrig har beløbet sig til 2 Millioner, og hvoraf 3 Hjertdedele har bestaaet af Indianere, som ere blevne udelukkede fra Delagtighed i denne Indtagtskilde. Den gamle Verdens udspinte Agerland tilstrængte denne Gjødning, og Landmændene har betalt med høje Priser den Bare, som det ikke har kostet Peru Noget at frembringe. Resultatet af denne Indtagtskilde viste sig i en

Fortsættelse af den Overdaadighed, som tidligere Generationer havde hengivet sig til paa den Tid, da Solvet strømmede ned fra Bjergene. Den peruanse Regjering tillod sig et letfindigt Sloseri med Statens Midler i Stedet for at forvalte dem med Økonomi, hvoraf Folgen blev, at Landet ved Udgangen af sidste Krig med Chili fandt sig uden Revenue og med en Gjeld af 250 Millioner, som det ingen Udsigt har til at kunne betale.

Selv nu, beroet Indtægterne af Guanoleierne, kunde den peruanse Stat have haft en anden Rigdomskilde i de Salpeterleier, som findes i de sydlige, ørkenagtige Kystegne; men ogsaa disse har Chili bemægtiget sig. Hele Kysten mellem den 23de og 25de Bredegrad frembyder en sammenhængende Masse af dette værdifulde Mineral, som finder en udstrakt og forsfjelligartet Anvendelse, og hvis commercielle Værdi er 40—60 Dollars pr. Ton. Disse Leier blev opdagede i 1833 ved et rent Tilsælde. Opdageren var en forloren gammel Engelsmand ved Navn George Smith. Det er umuligt at vide, hvormeget der indeholdes i disse Leier, men Mænd, som har underkastet Landet en hyndig Undersøgelse, har afgivet den Menning, at Driften kan fortsættes efter samme Maalestok som nu i 8—10 Aarhundreder.

Under et Dække af Flyvesand findes en Skorpe af Ler 3—5 Tommer tyk. Derunder er et Leie af Salpeter af 3—6 Fods Dybde. For mange Aar siden, da Leiernes Verdi endnu ikke var tilstrækkeligt kendt, slog Privatmænd sig ned paa disse Steder og i Henhold til de selvskabte Love, som gjælde i alle Settlementer, hvor der drives Miner, blev Hvermand tildelt sin "claim". Områder fandt den peruanse og bolivianske Regjering det betimesligt at sætte en

Stopper for denne Trafik, men ikke for der allerede var udvundet nok Salpeter til at forsyne Markedet for lang Tid. Driftsomkostningerne ere ikke synnerlig større end Omkostningen med at grave et Dige i almindelig Verbund, og Afstanden til nærmeste Havn er 15—20 Mile.

I raa Tilstand bliver Salpeteret udskibet for at bruges som Gjødningsstof, men der er ogsaa Fabrikter langs Kysten, hvor Raastoffet renses til chemisk Brug. Denne Renselse foretages ved Røgning i Vand. Urenhederne stige op og skummes af, og den rene Salpeter affætter sig i Krystaller. Vandet indeholder endnu Jodine som udvindes ved Destillation; det er et Chemical, som har adskillig medicinsk Anvendelse.

Salpeteren udskibes i Sække paa 100 Pund og Jodinen i Kar af haardt Træ dækket med Læder. Produktuet gaar hovedsagelig til Europa, kun en ringe Mængde indføres til de Forenede Staeter. Iquique, Pisagua og Antofagasta ere de Havne, som ligge i korte Afstand fra Leierne, og der finder man Stibe tilhørende alle Europas Nationer; men Produktionen kontrolleres af et Monopol, idet Producenterne har slaaet sig sammen for at holde Prisen oppe.

Det var dette Produkt, som foranledigede Krigen mellem Chili og Peru. Chili ønskede at erhverve dette rige Territorium, hvoraf en Del tilhørte Bolivia en anden Del Peru, og fandt en Skingrund for Fiendtligheder i den bolivianske Regjerings Vaaleg af en Exportafgift af 10 Cents pr. hundrede Pund. Et chilensk Firma, som havde Salpeterværker i Antofagasta, negtede at betale Afgiften; den bolivianske Regjering lagde Beslag paa Værlerne og var i Begreb med at udbyde dem til Auktion, da et chilensk Krigsfib lob ind i Havnene

og landede en Styrke for at forsvare Firmaets Ejendom, og hermed var den Krig begyndt, som kostede Bolivia dets hele Kystterritorium og Peru dets sydligste Provins.

Den chilenske Regjering har efter Tiltrædelsen af den nye Besiddelse lagt for Dagen sin Konsekvens ved at paalægge en Exportafgift af \$1.25 pr. hundrede Pund Salpeter, og Firmaet Hicks & Co., som foranledigede Krigen ved at negte at betale en Afgift af 10 Cents, har nu al Grund til at bælge sin Væring.

Det for Menneskeheden nyttigste af Perus Naturprodukter var Quinine, et medicinalt Stof, som udvindes af Cinchonaträets Bark. Træet blev først opdaget af en Franciskanermunk paa Erbringen's Tid og blev kaldet Cinchona til Ere for Grevinden af Cinchona eller Chinchon, hvis Egtesælle var en af de tidligste spanske Vicekonger af Peru. Hun bragte Barken til Spanien som et middel mod Feber, og ingen Medicin har været anvendt i saadan Mængde og med saadant Held af den lidende Menneskehed.

Den hele Forsyning kom for i Tiden udelukkende fra Peru, hvorfor Droguen kaldtes peruviansk Bark; men senere blev Cinchonatræet fundet i Skovene langs hele Andeskjæden og afgav i 3 Jahrhundreder en af de væsentligste Exportartikler fra Sydamerika. Forsyningen har aftaget betydeligt ved Ødelæggelsen af Træerne; man brugte nemlig at følde Træet og flaa Stammen og Grenene. Nutildags ere Skovene fredede ved Lov, og det er kun tilladt at tage en Del Bark hvert År af hvert Træ, hvad Naturen erstatter.

Med statsøkonomist Fremshn sendte England for 50 Åar siden Agenter til Ecuador, Bolivia og Peru, som indsamlede Cinchonaplantier under Ledelse af den

berømte Botaniker Mr. Spruce; disse blev plantede paa Ceylon, Java og i Østindien, et Foretagende, som har haft et overmaade heldigt Udfald, og ledet til en Formindstelse i Exporten af Cinchona-Bark fra Peru, hvilken tidligere var en betydelig Indtægt for Statskassen.

Tilvirkningen af Indigo er ogsaa næsten ophört. Østindien og Vestindien frembringe nu en bedre Artikel end den peruaniske. Indigo fremstilles ved Røgning af Indigoværts Blade, de underlæstes derefter en Gjæring; naar denne har naært en vis Grad, gjentages Røgningen, Vandet hældes af, og det tilbageblivende Vandfald inddampes til Tørhed.

Saaledes er den ene kilde til Rigdom og Velstand efter den anden henrettet i Peru. Saalænge de floss rigelig, gav de Anledning til megen Forstyrrelse; at saa Kontrolen over de store Statsindtægter var det stadige Maal for alle Politikeres Efterstræbelse. Det Velskaf af Penge, som Regeringen er bleven bestaaen for, lader sig ikke beregne, ligesaaledt det Antal af Menneskeliv, som er blevet øret for at vinde den Lejlighed til at stjæle, som Besiddelsen af Magten frembød. I de 300 Aar, Landet var under Spanien, havde Peru 43 Vicekonger. Siden deis Uafhængighed i 1824 altsaa i en Periode af 60 Aar har Staterne Antal været 65. Da en af disse havde sin Silling i 12 Aar, bliver der altsaa 64 forskellige Administrationer at fordele paa 48 Aar. Landets Historie frembyder en uafbrudt Række af Plyndring og Revolution, lige siden Pizarro gav det første Eksempel.

Nu da Peru er blottet for Alt undtagen Solvminerne og Sukkerplantaerne, burde Landet kunne nyde No, om det end maa være forbi med tidligere Dages forgift og overdaadige Tilverelse. Det vilde forde Flid og Kraft at bringe fordums Velstand tilbage; men den nulevende Generation besidder ingen af Delene. Peruanerne ere i Begreb med at gjennemgaa en lignende Skole som Sydstaternes Plantageeiere efter Negrenes Emancipation. De maa begynde fra nyt af. Tidligere levede Folket paa Statskassens rigelige Indtægter af Salg af Guano og Salpeter og af Solvminerernes Produksi, men nu, for første Gang i Landets Historie vendes Forholdet om, og Regeringen bliver følt som en Byrde. Man har gjort et forgjeves Forsøg med Papirpenge. De først udstedte saakaldte Incaer er fuldstændig værdiløse og noteres i Lima for mindre end Sydstaternes Sedler i London. Det nuværende Circulationsmedium, Papir Sols ere værd 5 Procent af den Verdi, de lyde paa, og kan ikke holdes oppe meget længere. Der er 90 Millioner af dette Stof, som skal indløses, fraregnet Incaerne, som Ingen tager imod længere. Dertil kommer en Statsgæld af 250 Millioner Dollars.

Der frembyder sig her et internationalt Spørgsmaal af vanskelig Art. Ved Stiftelsen af Statsgælden blev Revenueen af Guanosalget givet som Sikkerhed. Nu har Chili saaet Guanoen; har denne Stat ogsaa overtaget Førpligtselsen? Peruanerne tror, den påaligger Chili.

## Om Sandhed og Sandhedsfogen.

Fjre Foredrag af Jens Greve, Kand. theol.

(Fortsættelse.)

Men lad end være, at der kan være den, som slipper nofsaa vel fra Mægelighedens Anstødssten, — Energien er nu saa ulige fordelt i denne Verden; — er det saa lige sikkert, at han ogsaa slipper godt fra Hordommenes? Naturlig Tilboeligheid, Opdragelse, Vane, Livsudvilling, historisk Udviltingstrin, — endog klimatiske Tilstande vil man jo nu have med, — over ikke alt dette sin Indflydelse til at begrænse og hilde vort Blik og hindre os fra at se Sandheden hel? Og hvem af os kan gjøre sig fri fra disse forstyrrende Forudsætninger? — Saa hænder det vel, at man har levet sig ind i vis Tankegang, som flere af disse Forudsætninger eller de alle tilsammen har fortalt ind i, men Tankegangen kan ikke bringe Tilfredsstillelse; den staffer ikke noget trægt Hovilepunkt, og den kan ikke tænkes tilende, saa den bringer et bestemt Resultat. Man ligger og lygger saa længe paa den, indtil man opgiver det Hele og begynder at se sig om efter et andet solidere Standpunkt; man begynder at fåsionne, at Tingene maa tages paa en helt anden Maade. Men Tanken er som en Strikke; den slipper ikke, — altid og altid er man paany oppe i de gamle Tanker om ikke for andet, saa maa man da sige dem et synligt Farvel og overberøje sig om, at de ikke duge; saa sidder man der etter og stirrer paa disse Tanker, som aldrig fore til Maaret; man synes jo tydelig, at man ser Tanke-Bevægelsen, og følgeelig maa man jo nærmere sig Enden og komme til et Resultat, men Enden er altid lige fjern; det Hele var kun en paa Stedet Marsch; man er ligesaa bundet

og hildet idag som igaar. Det hele Verbeide var, i finere Form maatte, det beromte gamle, Sisypus's Arbeide med den Sten, som altid paany ruller ned fra Hjeldets Top. Men der er en fristående Magt i slige Tanker; du forstaar i Dag, at dette er forvendt; imorgen spræller du igjen i de usynlige men uslidelige Traade. Men eie Tanketraade slig en Magt, hvem kan saa sige, at han har brudt deres Venker, at han staar fri og løs fra alle hildende Fordomme, og at Tilværelsen for ham kun bestraales af Sandhedens eget rene Lys. Den, som allemest hensynsloft sprængte Fordommernes Mur og som mente sig selv at have affastet alle Broer, blev han da ikke fremdeles et Tidens Barn? Og mon ikke Historien paa mangt et Blad skal vise os det, at en saadan ofte var allermest hildet, blændet af Fordommernes støffende Lygtemænd.

Der er en Erfaring, som vel er gjort af hvært Menneske, som nogensinde med en Smule Alvor har betragtet sig selv og sit Liv. Det er nu for det første dette, at Sandhederne altid stille et vist Krav, forsaavidt de berøre os Mennesker og vort personlige Liv. Om det saa ikke er andet end en simpel fysiologisk Sandhed, en Sandhed paa Sundhedslærrens Emner, saa stiller den sit Krav, saa fordrer den Lydighed. Og lydes den ikke, saa hævner den sig selv. Det gør Sandheden altid. Men den Erfaring, jeg her sigtede til, var egentlig den næste Erfaring, vi saa komme til at gjøre, naar vi have mærket og forstaet dette Sandhedens eller Sandhederne Krav. Ja da erfare vi ofte, at vi enten i det Hele

eller ialsfald for Dieblifiket ikke have Lyjt til at efterkomme dette Krav, og da erfare vi en Ting til, at nemlig ingen Roskats Smidighed og Behændighed kan sammenlignes med den aaleagtige Glatthed, med hvilken vi saa kunne liste os ud ad det første det bedste Musehul og lade Sandheden staa alene igjen og passe sine egne Sager. Hvor mange glimrende Fantasibilleder, hvor mange fremfunklede Følelser, hvor mange Øster, man aldrig havde tenkt at holde, hvor mange Dialektikens Kunstgreh, — Forstandens klogtige Selvbesnakkelse, — ere ikke blevne anvendte for at dække disse smidige Tilbagetog. Hvor ofte fatter man ikke de bedste Forsætter for Fremtiden bare for at slippe for at handle i Dieblifiket, og hvilket Menneske, der har reflekteret en Smule alvorligere over sit Liv, ved vel ikke med sig selv, at det nok haade ved en og anden Lejlighed har haendt, at han har benyttet sig af det Kunstgreh, at tage en ubehagelig Sag under saa gründig og langvarig Overveielse, at naar han saa endelig skulde bestemme sig, — da var det forsent at handle. Hvor ofte har det ikke saa haendt, at i samme Dieblk, som man ved denne Selvovertalelse havde naaet frem til sit Maal, havde listet sig bort fra en Pligt, havde narret sig selv til at bryde med en Sandhedens Fordring, — i det samme Dieblk styrte Sofismernes stolte Bygning sammen, og man vidste saa godt og saa det saa klart, at man ligetil havde lagt an paa at bedrage sig selv og med den smidigste Underfundighed fort sig selv bag Lyset. Ja man fil endda gjerne se det, som værre var, at man nemlig i Grunden den hele Tid havde vidst, ialsfald delvis vidst, hvad man gjorde. Det gør naturligvis her lidet til Sagen, om disse formentlige Sandhedens Krav havde virkelig Verdi i sig selv, eller de

fun for den Enkelte havde Sandhedens Betydning; Undersundigheden bliver jo i ethvert Fald den samme. Og saa at gaa ud for at søge Sandhed med denne Undersundighedens Snog i sin Barm og slet ikke vide, hvad Tid og i hvilke Tilfælde den vil krybe frem, og saa endog dertil hjænde dens aaleagtige Bestaffenhed, vide med sig selv, at trods al Paapasselighed, saa kan den, netop naar En tror at have Thren i Klemme, paa Grund af denne aaleagtige Glathed være gledet En ud imellem Fingrene, — det er dog vel en tragikomisk Situation, om Nogen er det. Der er noget af Fortvivelse i den Stilling.

Men nok løber det Komiske sin Vei, naar saa Frugten kommer til og lægger sit Ord med i Laget. Der skal vel ikke saa stor Livs erfaring til, for at man nok skal maatte erkjende, at der er Sandheder, man er red for, eller at der er Tanker, hvis Sandhed man ikke kan med Sikkerhed benegte, Tanker, som altsaa kunne kræve en Undersøgelse, og som man paa den anden Side ikke tor se i Ansigtet, for hvilke man helst gjemmer sig bort, om man blot kan finde et Skjulested. Der er den Slags Tanker, hvis Krav ere saa store, at man ved med sig selv, at disse Krav vil man ikke efterkomme, og man gyser for at maatte erkjende slige Tankers Sandhed. Der er Tanker, hvis Uldseende er saa forfærdende, at man nok kan gjennemrystes i sit Inderside, om Tanken stillede sig frem for En i fuld Klarhed, og hvor hævende kan vel ikke et Mennekehjerte staa lige overfor slige Tanker. Der er Tanker af forskelligt Slags, som kunne være for Sindet som et brændende Saar, der er omst for selv den svageste Beroring; der er Tanker, som man kanske derfor helst holder under Laas og Lufte eller søger at holde nede ved Bomme og Stængsler for

at slippe for den pinlige Angst, Synet, som have vort saa vidt stærkt ved Ejelen af dem kan væffe. Men Sandheden lader sig ikke fange ved et frygtfomt sfe-lende Sideblå; den vil nō ses helt under Øine. Og den er vel ikke nogen god Ledør, som er ræd for det, han skal finde, som gaar snart sagt paa Gløder af Frygt for at komme til det Resultat, som kantse netop var Sandheden's eget.

Og hvem ved vel ikke, — han være ellers saa stikkelig, saa brav og from en Mand, han være vil, eller paa den anden Side saa letfindig og holdningslos, som man kan vente at finde Folk paa Gader og Streder, — hvem ved vel ikke, at han berer det i sin Varm, der i de over-fryggede Timer kan stige frem som et Uhyre, for hvilket han selv maa ræddes? Hvilket Menneske, som har seet en lidens Smule ned i sin egen Naturs dunkle Grund, ved ikke, at der slummer Eiden-staber, dæmoniske Kræfter, uhyggelige noſ i sin Sovn, saa uhyggelige i sine svageste Livshtringer, at skulde en Storm-dag vække dem op, vilde de røre sig i sin fulde Magt, da sloge de i Kenaſ den hele Skude. De slumre, disse Afgrundskræfter, disse Ødelæggelsens Magter, og saa glider Livet kantse noſsaa rolig og lunt, og man behøver ikke at lade sig genere, men ere de kantse ikke tilsæde og saa da, naar man intet mærker til dem? Øve de ikke sin Virkning ogsaa da, om det end står mere i det Stjulte? Og ere flige Kræfter gode Forbundsæller at tage med, naar En for Alvor vil se Sandhedsolen skinne? Drage de med eller mod? dette er Spørsmaal, som det noſ er værd at have paa det Røne.

Og saa have vi endelig endnu Et at tage i Betragtning, det Bevelvirknings-forhold, der finder Sted mellem Erfjendelse og Liv. Der kan være Sandheder, som til en vis Tid i Ens Liv have været stærkt oppe i Ens Bevidsthed, Tanker,

strengene, at de have faaet adskillig ind-gribende Betydning for Ens Liv. Saar gaar Tiden hen; lidt efter lidt svækkes Indtrykkene, lidt efter lidt glider Livet umærkeligt ud af det Spor, hvori det ved dem var fort ind, og hoordan er det saa med den erkendte Sandhed? Godt og vel, om den ikke er helt og holdent glemt; godt og vel, om man ikke nu med-Samvittighedsuroens Fanatismus er den Fvrigste til at fornegte og befæmpe den. Men selv om ikke det er Tilfældet, vil den ikke staar for Bevidstheden som maatte en ſjøn Drom, man engang havde haft, eller en Tanke, som nō Forstand og Hukommelse fjendtes ved, men hvis Magt var brudt, hvis vækkende var-mende Virkning man ikke længer mær-kede noget til? Men i en jaadan Til-stand er ikke Sandheden Ens Ejendom; thi Sandhedserfjendelse er ingen blot Forstandens og Hukommelsens Sag; Sandhedserfjendelsen er en Livsmagt. Vil ikke den, som saa vækkes igjen af Sandheden's Røst, for hvem igjen de gamle Indtryk blive levende, hos hvem den gamle Sandhed paanly faar Magt, vil han ikke maatte betragte sin tidligere Tilstand som en Slovhedstilstand, i hvilken den levende Tanke var blevet som en uklar Anelse, en dunkel Drom, eller en forgjemt og forglemt Ting; nu først stod den igjen klar og levende for hans Bevidsthed og var blevet optagen paanly som et Led af de erkendte Sandheder. Alene et Liv i Sandheden kan bevare Sandhederne's Liv. — Men Tanke bygget paa Tanke, det er Sandheden's Art; Erfjendelse vojet ud af det Er-kjendte, saaledes bygges den Bygning op; hvorledes kan man da gaa fremad fra Klarhed til Klarhed, naar det Er-kjendte ingen Magt længer har, naar den vundne Erfjendelse er blevet et holdt

afsleget Tankens Skyggebillede, en Drøm, en Uenle blot? Nei friske Indtryk, et Erfjendelsens levende Liv, det er Sandhedens Fordring; ellers vil man aldrig finde opladt dens Dybber, vinde frem til de solbelyste Tinder, fra hvilke de vide Syner aabnes i Morgenens klare tindrende Lys. Men er det saa, hvor findes da det Sjælens friske Liv, som magter at bære frem Sandhedens modne Frugter, hvor findes den Aandskraft, som tor sige sig god for at vinde op til Sandhedens friske, rene Livsluft?

Er det Ret, hvad her er sagt, — og det har dog vel Erfaringens Vidnesbyrd for sig, — da er jo en sandhedsøgende Sjæl en af de tristeste Stikkeler paa Jorden. Træng og Længsel efter Lys og Lust, men vannægtigt gispende i Mørkets kvælende Dunster. Gjerne kan han suffe med Digterens Ord: „Herre Gud! Slig ser en Himmelstormer ud!“

Det er maaſte triste Kæſiſtater, vi komme til, men Sandheden fremfor Alt. Og i dens Lys se vi det bekræftet, hvad jeg i forrige Foredrag antog, vi efter et Blik udover Verden maatte anſe for rimeligt, nemlig, at der maa være noget i Stykker med Hensyn til Menneskenes

Forhold til Sandheden. Vi ſe Adſtiltigt nu af Grundene til den bedrøvelige Stikkelse, i hvilken Verdenslivet viſte sig for os; vi ſe Adſkilligt af de Hindringer, over hvilke de føgende Aander komme til at snuble. Ja tor vi ikke ſige det, og tor vi ikke vente at faa Medhold i den Paafstand, at under ſlike Vilkaar er Arbeidet for at naa frem til Sandhed fornemmelig der, hvor det allermeſt tiltrænges, hvor der allermeſt ligger Magt derpaa, i de store Livsspørgſmaal, et haabloſt Arbeide? Gaves der her ikke nogen anden Maade at komme frem paa end denne ved egen Kraft at ſprænge Hindringerne, ved egen Kraft at bryde sig en Bei, da kunde vi gjerne opgive Sagen med det Samme. Da blev vort Liv iflun Fortvivleſe tilhobe, og vi kunde jo ligegodt da prove at bedøve os selv i Mydelsernes Rus, hvis overhovedet det var Umagten værd.

Der maa her andre Kæſtter til; som ere Vanfælighederne vorne; der maa Kæſtter til, som formaa at opheve vor Vanmagt; der maa Kæſtter til, som intet Menneske har i Eje, om der ſtal være Tale om, at Maalec ſtal kunne naaes, Opgaven kunne løſes, Menneskeaanden vinde frem til Sandhedens Helligdom.

## Om Trinitatisfesten og Trinitatissøndagene.

Pinsesfestens Oktave og Efterfest er den saakaldte Trinitatis- eller Helligtrefoldigheidens Sondag, der høitideligholdes til Ere for den hellige Treenighed. Medens Kirkeaarets øvrige Festdage alle minde om historiske Begivenheder, og de tillige ogsaa fremstille Kirſtendommen som en guddommelig Åabenbaring, saa har hver Fest sin egen Troeslærdom, der knyter sig til

Begivenheden, og de ere saaledes ikke blot historiske Mindedage. Trinitatisfesten gior derimod en Undtagelse derfra, idet den ikke har noget historisk Minde, men er Fest blot for Dogmet om Treenigheden, der er Kirſtendommens Grundlære. Trinitatisfesten ligefom samler de 3 kristne Hovedfester: Julen, Faderens Fest, Paafsen, Sonnens Fest, og Pinen, Aandens Fest. At den ikke er

Indrettet til noget Minde, maa ansees som Grunden til dens sildige Indførelse, og at den i Begyndelsen modte saa megen Modstand. Den er nemlig den yngste af alle vores Kirkefester, og indførtes først i Midten af det 12te Aarhundrede. Men allerede paa et Kirkemøde (Lateranconcilium) i 1179 erklærede pave Alexander II. at der sig bestemt mod dens Hellighøldelse, og paa samme Tid ivrede en Abbed Potho i et Skrift (de statu domus Dei & celestiae) meget heftigt imod denne Fest, som man i hans Tid begyndte at hellighølde i adskillige Kloster, og dadser dette som en utidig Njedhsyge. Kirkeskriventen Durandus fra det 13de Aarhundrede omtaler den som en Fest, der vel holdtes paa de fleste Steder, men for hvil Hellighøldelse endnu Mange vægredre sig. Forst i det 14de Aarhundrede blev den (1334) almindelig anordnet af pave John XXII. Den er derfor eindommelig for Vesterlandene; den græske eller østerlandiske Kirke har derimod aldrig optaget denne Fest. Grækerne feire paa Pinsefesten Allehelgens-Fest.

I Begyndelsen holdt nogle Trinitatisfesten paa den sidste Søndag i Kirke-aaret — Søndag for Advent — Andre paa en Søndag senere end vi nu har den, for at bevare Pinseoltaven. Ved Trinitatisfestens Mangel paa historisk Anledning synes der heller ikke at være nogen Grund til, at den netop skulle holdes paa den Dag. Durandus anfører imidlertid følgende som Grund til, at det nuværende Tidspunkt blev almindeligt, nemlig: Pinse er den Helligaands Fest, Paasken er Sonnens Fest; man betragtede da Julen fortrinlig som Faderens Fest, fordi det er Faderen, som paa denne sendte Ordet i Kjødet. Efterat vi altsaa har haft en Fest for hver enkelt af de tre Guddommens Per-

soner, skal vi nu have en Fest for den hellige Treenighed for at bevare Enheden i Treheden. Ved Reformationens Indførelse mod Trinitatisfesten stor Unseelse og udmærkedes ligesom de tre store Helligtider, men det synes senere, som om man ikke har villet indrømme den Raang blandt disse.

Da Væren om Treenigheden er et af vor Troeslæres mest uudgrundelige Mysterier, saa er det vel muligt, at de kirkelige Læreformer er den bedste Fremstilling deraf, som Menneskene forstaar at satte. Men dog bliver dette Dogme altid et uudgrundeligt Mysterium for Menneskeaanden. Dette antydes ogsaa i Dagens Epistel (Rom. 11, 33—36) „O Rigdoms Dyb baade paa Guds Værdom og Kundskab, hvor uransagelige ere hans Domme og hans Veie usporlige“ o. s. v. Evangeliet (Joh. 3, 1 fg.), Jesu Samtale med Nikodemus om Gjensættelsen, synes ikke oprindelig at være valgt for Festens Skyld, da denne Fest jo ogsaa er meget yngre end Valget af Textene. Grunden til, at man har valgt dette Evangelium paa denne Fest, er denne: De, der af forskellige Grunde ikke havde funnet modtage Daaben Værdag for Paaske, eller Born, der var for sildigt født dertil, blevet døbte Værdag for Pinse, der var den tredie store Daabstid. Paa Søndag efter Pinse toges da Hensyn til disse, ligesom til de andre nydøbte Søndag efter Paaske, og derfor var Evangeliet om Gjensættelsen passerende. Kirkens Menning er ikke den, at denne Festdags Prædiken skal udvile Lærdommene selv, derfor har man heller ikke valgt saadanne Skrifstueder til Perikoper, i hvilke Treenighedslæren selv indeholdes; det er derimod Kirkens Menning, at Lærdommene om Treenigheden skal forbeholdes den theologiske Skole, medens de kirkelige

Betrægninger paa denne Dag minde os om, at dette store Mysterium skal troes efter Skrifterne, skjønt det hører til Guds uransagelige Dybheder.

Hvor vigtig den saa sent opstaaede Fest blev, ses deraf, at de øvrige Søn-dage i Kirkeaaret indtil dets Slutning efter den blev kaldt Trinitatis-søndage. Disse Søn-dage har ikke den historiske Sammenhæng og Orden, som Festhalvaaret (Julens, Paasfens og Vin-sens Kreds), men de sprede sig over de forskellige Forhold og Stillinger i Men-nestlivet, og Evangelierne fremstille den kristelige Lores Udvikling, omtrent som Saliggjørelsens Orden foregaar i Men-nesket.

Øigesom alle bevægelige Fester retter Trinitatissenfesten sig efter Paasken, og Trinitatissøndagens Antal kan derfor være forskelligt. Efter astronomisk Be-regning kan Paasken allertidligst komme den 22de Marts og allersidligst den 25de April. I første Tilfælde er der 27 Trinitatissøn-dage, i sidste Tilfælde kun 22.

I Lighed med, hvad der finder Sted ved Søn-dagene før og efter Paaske, har det fra gammel Tid været Stik, og er endnu sædvanlig blandt Katolikerne, at bencerne hver enkelt Trinitatissøndag efter Begyndelsesordene til den saakaldte Messfeindgang (introitus missæ), der i Messerbogen var forestrevet for Dagen. De latiniske Ord, hvormed Søn-dagene bencernes, er saaledes Begyndelsesordene til de katolske Messer, som hører til disse Søn-dage : Søndagslektionens latinske Begyndelsesord eller Indhold.

Med Trinitatissøndag slutter saaledes Vinterhalvaaret eller Kirkeaarets Fest- cyclus, og Sommerhalvaaret begynder. Vi kunne imidlertid ikke her gjennemgaa de enkelte Søn-dage og den almindelige

Betrægning, som har gjort sig gældende ved Valget af deres Perikoper.

Den eneste Fest i hele Trinitatistiden er Allehelgensdag, der skriver sig fra det 4de Jahrhundrede. Den holdtes først — som nævnt — paa Trinitatissøndag, senere den 12te Mai, men fra Aar 731 paa den 1ste November til Ere for alle Helgener og Marthyre. Men fra 1770 henlagdes den i den danske-norske Kirke til 1ste Søndag efter 1ste November, hvorved den er bleven mindre bemærkelig.

Tidligere feiredes — ogsaa i de evangeliske Kirkeafdelinger — Fester for Maria, for Apostlerne, for Marthyrene og Englene. Af Marthyfester har vi endnu tilbage St. Stefanus's Dag som 2den Juledag, medens Allehelgensdag ingen saadan er. Kirkerituauet forordner en Marthyfest i Johannes den Døbers Dag (St. Hans Dag), og en Engelfest i Mikkelsdag. Men ved Forordning af Struensee i Aaret 1770 blev disse tilligemed Maria Besøgelsesdag og Maria Bebudelsesdag, samt Allehelgensdag henlagt til de nærmeste Søn-dage. Efter denne Festreduktion bestaar — med nævnte Undtagelse — hele vort Festsystem blot af virkelige Kristusfester.

Forordningen af 26de Oktober 1770 byder: "Hølgende Festdage skalde aldeles ophøre: 3die Jule- Paaske- og Vin-søndag, Helligtrefongersdag, Maria Renselsdag, St. Hans Dag, Maria Besøgelsesdag, Mikkelsdag og Allehelgensdag; dog skal den sidste Dags Texter og Bonnen for Reformationen forklares og læses næste Søndag efter 1ste November. Maria Bebudelsesdag skal henlægges til 5te Søndag i Faste, og dens Evangelium og dens Text til Aftensang da læses og forklares." Som Grund anføres, at „disses Anordning vel kan

have et gudeligt Dniemærke, men de ere dog mere blevne anvendte til Lediggang og Laster end til sand Gudsdyrkelse, hvorfor det er bedre, at de efter andre protestantiske Landes Exempel blive anvendte til Arbeide og nyttig Gjerning."

Bed samme Forordning blev ogsaa Taksigelsesfesten for Dæmpelsen af Ildebranden i Kjøbenhavn den 23de Oktober afslaffet, og dens Bon skulde læses næste Søndag.

(Mgbl.)

### L o t t i.

Stižze af Mary Bernstein.

Oversat for „Bergens Aftenbl.“

Er du glad i Born? Dersom du ikke er glad i dem, da hjender du dem ikke, og du har da en aldeles feilagtig Mening om dem.

Der er f. Ex. den lille Lotti, et smukt Barn, med sit løse, lange Haar, som hun bestandig laster saa utsalmodig hid og dit, hvergang hun ryster paa sit lille Hoved, — med sine dybe, mørke Øyne, der har en speciel Dyrghighed til at finde frem gjemte, sode Sager, — med sin røde lille Mund, som de sode Sager smager saa godt, og som fortæller sig til Surmulen og Graad, naar man ikke vil give hende dem.

Altsha — viilde Enstalte sige — et uarligt, utaaleligt Barn!

O nei! Kun et barnsligt Barn, ganske som det skal være. Den gode Gud ved nof, hvorfor han har indrettet det saa, at Born netop er — Born, mangen Gang er de rigtignof uartige og gjerne nasser og gjerne spørger.

At spørge, det forstod Lotti; deri fandt hun Fornoielse; hun vilde vide Alt. Hun spurgte bestandig. Øste afventede hun slet ikke Svaret; thi før det kom, faldt hende allerede noget Andet ind. Da pludrede hun bestandig vek, bestandig vek, men man hørte det gjerne. Hun var elstelig og forstandig.

Saa forstandig var hun vistnok ikke,

at hun jo var øengstelig ved under Tordeineiret at være alene i Barneværelset.

Hendes Mama var gaaet ud strax efter Bordet, i Besøg; Pigen var heller ikke tilstede. Det lynde og tordnede i Et væf.

Med et Ebble i venstre Haand — det slap hun ikke trods al Engstelse — stistede hun sig ud af Stuen, gjennem Dagligværelset, hen til det Værelse, hvor hendes Papa altid skrev.

Han skrev ogsaa nu. Det var et Afstedsbrev — Ussled med Livet. Han var en rig ung Kjøbmand. Men Alt var forbi for en Time siden. Han havde villet hjelpe gode Venner. De gode Venner havde lojet for ham, hans Rigdom var borte. Paa Bordet foran ham laa Telegrammet, som sagde ham, at han var bleren Betler. Dersor var han uagtet sine tredive År, nu ikke ung mere. Paa en Time var han ældet, som efter Narræller, brudt, færdig med Livet, en Olding. Som et tabt Paradis laa Fortiden bag ham: hans lykkelige Liv med Hustru og Barn! Hans unge Hustru, som aldrig havde kendt til Sorgen, og som han havde førespeilet en Tilbærelse fuld af Solskin, — hun skulde nu lære at hjende Glendigheden, Fattigdommen, Skammen!

Skammen! thi Verden tilgiver ikke, at

en rig Mand bliver fattig; den forstoder ham, den hjælper ham ikke mere. Og endelig han, som af „et godt Hjerte“ saa letfindig havde givet Alt hen — hvem vil tro dette om ham? Man vil sige: Han er en Bedrager, han maa være en Bedrager. Man vil foragte ham.

Og om Verden tilgav — kunde han da tilgive sig selv? Kunde han sige til sin intet anende Hustru: find dig i at lide Nød, bær Alt for min Skyld? — Var han, som just berøvede hende Lykken, Offeret værd?

Det forvirrede hans Tanker, det drev ham lige ind paa Døden; derfor skrev han Afskedsbrevet. Han pinte sin Hjerne for at finde de rette Ord, at sætte ud fra hinanden for sin Hustru, hvorledes Alt var gaaet til, og bede hende om Tilgivelse. Ved Siden af Papiret, paa hvilket han skrev, laa Baabenet. Saasnart han havde endt Brevet, vilde han give det, og da —

Da saa han en liden Haand paa Pistolen. Han havde paa Grund af Stormens Ræsen ikke hørt Barnet træde ind, — nu holdt han forstrækket dets Haand fast.

„Hvad vil du?“ spurgte han med haard Stemme og bortvendt Ansigt. Han kunde ikke se paa Barnet, som han var i Begreb med at gjøre Faderlös.

„Jeg er saa bange,“ sagde hun, „det lyner saa følt; jeg vil blive hos dig.“

Han spredte ikke, men skrev hurtig videre. Han kunde altid senere sende Barnet bort, og da —

„Pappa“, sagde hun, „hvad er dette her?“

„En Pistol — at skyde med.“

„Vigesom den, Willi har faaet af Jesusbarnet?“ (Willi var Naboen's Barn; hans Træpistol var en Julegave.)

„Ja. Men vær stille, lad mig skrive.“

Dog det bragte hende ikke til at tie længe.

„Papa“, begyndte hun igjen, „har du ogsaa faaet den hos Jesusbarnet? skyder du ogsaa med den?“

Han gav intet Svar. Han skrev og skrev.

„Papa, hvem tordner saa bestandig?“

„Den gode Gud,“ sagde han — og skrev.

„Bed du, jeg vil bede den gode Gud, at han skal holde op, for det er saa skæf- feligt!“

Hendes Læber bevægede sig sagte.

Da spurgte hun igjen: „Papa, naar er det den gode Guds Fødselsdag? Jeg har lovet ham noget til Fødselsdagen, dersom han holder op.“

Han skrev videre, skrev om et ødelagt Liv, Dodsvaler og Fortvivelse, medens hans Barn stod ved Siden af ham og pludrede.

„Papa, har den gode Gud ogsaa Born? Men de maa faa rydelige Ting til Jesusbarnet! Den gode Gud har vel mange rydelige Ting, ikke sandt? Papa, ved du ikke, hvor Storken bor? Jeg har spurgt Mama, men hun siger, han bragte mig og var strax igjen borte, langt borte. Jeg skulle have Lyst at se ham engang. Willi siger, han har seet ham. Men han ved ikke, om det ogsaa er min Stork.“

Endelig vilde hun bide i Eblet. Da faldt det hende ind, at hendes Mama havde forbudt hende at spise uskællede Ebler. Hun lagde den lille Haand paa den Skrivendes Arm og holdt paa den:

„Aa, skæl Eblet for mig!“

Han vendte sig heftig om og vilde flyconde. Men da han saa de trofaste Øine se op saa bønsdende, havde han ikke Mod dertil. Han tog sin Komme-

kniv og begyndte at skælle Eblet. Lotti  
saa paa.

„Hvorfor har Ebler Skal? Forst la-  
der Gud dem vores saadan, og saa skal  
jeg dog ikke spise Stallen med. Hvorfor  
er den da paa? — ikke sandt, for at de  
ikke skal fryse?“

„Govist, naar det er koldt om Vinteren,“ svarede han og gav hende det skæl-  
lede Eble tilbage.

Nu vilde hun igjen bide i det, men  
betenkede sig atter og spurgte forst: „Har  
du Lyft paa lidt af det?“

Da kom det over ham; han trak hende  
til sig, løftede hende op paa Skolet og  
bedekkede hendes Ansigt med Kys. Endelig,  
endelig funde han greden! Hun  
troede, han var bange for Tordenveiret;  
da blev hun igjen ængstelig, og hendes  
Tærer begyndte ogsaa at flyde.

„Alt, det er saa skæfkeligt!“ hvidkede  
hun, „du maa ogsaa love ham Noget, at  
han holder op.“

„Hvad skal jeg love ham, Lotti?“

Hun lunde i Dieblifiket bare erindre  
det, som hun altid lovede, for at standse  
Forældrenes Brede: „Sig ham tun, at  
du vil være rigtig god.“

Det trak i Hjertet, — at være god!  
Flygte fra Livet, forlade Hustru og  
Barn — var det at være god? Han  
svarede ikke.

„Har du sagt det til ham?“ spurgte  
hun efter en lidens Stund. Og da der  
netop kom et intenst Lyn: „Sig det dog  
til ham!“ trængte hun paa, og i voxende  
Angst begyndte hun selv at bede, hvad  
der netop sadt hende ind, sin Aftenbøn.

„Zeg et træt og sove vil,  
Luffer mine Øine til.

Se, o Fader, venlig ned  
Til mit dunkle Hulested.“

„Fader!“ gjentog det i hans Hjerte.  
„Du er en Fader, dette Barns Fader,  
som i tillidsfuld Omhed boier sig ind til

dit Bryst, som venter Beskyttelse og Hjælp  
fra dig, men du vil gaa fra hende, aldrig  
vil du vaage over hendes Seng, aldrig  
vil du vaage over hendes Slummer; og  
hvad der end kommer, Lykke eller Ulykke,  
hun vil ikke have nogen Fader — dog  
er dette ikke bedre, end at maatte se paa,  
hvordan hun voxer op i Fattigdom og  
Savn?“

Han greb igjen efter Pennen.

„Naar kun Mama var her!“ sukkede  
Barnet, „ikke sandt, Papa, naar Mama  
er her, er du heller ikke bange?“

„Sikkert ikke,“ sagde han af inderste  
Sjal. Hvad skulde han frygte, naar  
hun var hos ham, hans trofaste, el-  
skende Hustru, beredt til at bære Alt  
med ham?

Igjen ei Lyn og et Tordenbrag. En  
Morgenbøn, som hun havde lært udenad,  
saldt hende ind, og hun fremsagde den,  
som om hun foredrog et Digt, halvt  
syngende, idet hun betonede hver enkelt  
Stavelse:

„Kjære Gud, paa denne Morgen  
Signe du min Far og Mor,  
Og for dem at fri fra Sorgen  
Lad mig blive god og stor!“

„Og hør nu op!“ fortsatte hun. Da  
lagde hun sit lille Hoved ind til Fader-  
rens Bryst. Men han spandt Tanken  
videre: „Og for dem at fri fra Sorgen,  
lad mig blive god og stor.“ Behoves  
der intet videre til Lyffen? Elskende  
Forældre, et godt Barn — er det Alt?  
Er det allerede Lyffen?

Og i hans Hjerte svarede en sagte  
Stemme: Det er Lyffen.

Og Verden? talte det fra det usuld-  
ende Brev. Fattigdom og Savn? Kan  
du være lyffelig, trods alt dette?

Den sagte Stemme sagde igjen: Det  
er Lyffen. — Saa talte og stred det i  
hans vantroe Hjerte.

Lotti var imidlertid, endnu bestandig

med Eblet i Haanden, sovnet ind. Hun hvilte ved hans Bryg; han kunde ikke vore sig uden at vække hende, følgelig kunde han heller ikke skrive videre.

En lang, tung Time forløb. Torveneiret trak bort; Solen kom. Og med den — hans Hustru.

Da hun viste sig i Døren, pegede han paa Lotti, lagde Hænderen paa Læberne og rakte hende stillende Telegrammet og Brevet.

Hun blev bleg og saa spørgende paa ham.

Da lyste det i hans Øine; hans Mund boede sig kyssende ned til Lottis Vand. Hun forstod det hellige Lovte og traadte hen til dem og lagde sin Haand paa Barnets Hoved.

Saaledes stod de, efter lykkelige, beredte til et nyt Liv.

### Notitser om General Grant.

En Oversigt over de vigtigste Begivenheder i General Grants Liv.

Født paa Point Pleasant, Ohio.....	27de April 1822.
Doptaget i West Point Militærakademiet.....	1839.
Traadte ind i Armeen.....	1843.
Forfremmet til første Lieutenant.....	8de Septbr. 1847.
Giftede Miss Julia T. Dent.....	1848.
Forfremmet til Kaptein .....	5te Aug. 1853.
Tog Afted .....	31te Juli 1854.
Meldte sig til Tjeneste hos Gov. Yates .....	19de April 1861.
Blev Oberst af 21de Regiment Illinois. Frivillige.....	17de Juni 1861.
Udnævnt til Brigadegeneral af de Frivillige .....	23de August 1861.
Slaget ved Belmont .....	7de Nov. 1861.
Indtagelsen af Fort Henry .....	6te Febr. 1862.
Indtagelsen af Fort Donelson .....	16de Febr. 1862.
Slaget ved Shiloh .....	6te, 7de April 1862.
Indtagelsen af Vicksburg.....	4de Juli 1863.
Forfremmet til Generalmajor i den regulære Armee .....	Juli 1863.
Slaget ved Chattanooga.....	24de, 25de Nov. 1863.
Blev Generalløjtnant .....	9de Marts 1864.
Angreb Richmond .....	3die Mai 1864.
Slaget ved Wilderniss .....	5te, 6te, 7de Marts 1864.
Slaget ved Spottsylvania Courthous .....	9de—12te Mai 1864.
Cold Harbor.....	1ste Juni 1864.
Første Angreb paa Petersburg .....	17de Juni 1864.
Ødet Angreb paa Petersburg .....	30te Juni 1864.
Hatchers Run.....	29de Marts 1865.
Five Forks .....	1ste April 1865.
Grobring af Petersburg .....	2den April 1865.
Grobring af Richmond.....	3die April 1865.

Lee overgav sig .....	9de April 1865.
Udnævnt til General.....	25de Juli 1865.
Sekreter for Armeedepartementet .....	12te Aug. 1867.
Nomineret til Præsident i Chicago .....	21de Mai 1868.
Uttør nomineret i Philadelphia .....	5te Juni 1872.
Tog Aftest som Præsident .....	5te Marts 1877.
Tiltraadte sin Udenlandsreise .....	17de Mai 1877.
Kom tilbage over San Francisco.....	20de Septbr. 1879.
Modtaget i Chicago .....	12te Novbr. 1879.
Reise til Mexico .....	1880.
Ny Reise til Mexico .....	1881.
Bosatte sig i New York .....	1882.
Pensioneret.....	3die Marts 1885.
Døde .....	23de Juli 1885.

(Efter Decorah Republican.)

Følgende Gjenstande som General Grant i sin Tid har modtaget som Hædersgaver, blevé den 11te Juni overgivne til Oberst Batchelder, der var sendt fra Washington for at modtage dem paa Armeedepartementets Begne. De befandt sig i Mrs. Grants Eie ifølge Fuldmagt af W. Vanderbilt.

Skrin af mexicansk Onyx givet General Grant af Indvaanerne i Pueblo i Mexico.

Aerolit, som passerte over Mexico i Aaret 1871.

Broncevaser, en Gave fra Indvaanere af Yokohama i Japan.

Buste af Marmor givet af Arbeidere i Philadelphia.

Store Elephanttender giveve af Kongen i Siam.

Smaa Elephanttender giveve af Maharajahen af Johara.

General Scotts Portræt, malet af Page, givet af New Yorkere.

Kar af antikt Glas, en Forering fra Prinds Koon af China.

Arabisch Bibel og koptisk Bibel, en Gave fra Lord Napier, som tog dem fra Kong Theodore af Abyssinien.

En Rifle.

Antike Cloisonne Vaser, en Forering fra Li Hung Chang.

Antike chinesiske Porcellænvaser, giveve af Prinds Koon af China.

Sverd, forceret General Grant efter Erobringen af Fort Donelson af Armeens Officerer og brugt af ham indtil Krigens Slutning.

Sverd givet General Grant ved en Udsælling i New York.

Chattanooga - Sverdet, givet af Borgere af Joe Davis County, Ill., (Galena), efter Slaget ved Chattanooga.

Romersk Skaal og Mugge.

Spisefeddel graveret paa Sølv fra Aftestsmiddagen i San Francisco.

Spisefeddel graveret paa Sølv fra Festmiddagen i Paris.

Horn- og Sølv-Snuðdaase.

Christstæsse af Sølv brugt af General Grant.

Bord af Guld, modelleret efter det Bord i Mc. Lains Hus, hvorpaa General Lee underskrev Kapitulationsbetingelserne, givet af forhenværende Soldater i den confødererede Armee.

Cigarsutteraler af Guld, en Gave fra Kongen af Siam.

Guldkæstet Kniv fra Minearbejdere i Idaho Territorium.

Murste af Sølv brugt af General Grant ved Nedlæggelsen af Grundstenen for det nationalhistoriske Museum i New York.

Kniv fabriteret i Sheffield for General Grant.

General Grants Guldpen.

General Grants Feldtifikert.

Et Broderibillede fremstillinge en Hane og en Høne, en Foræring fra japanefiske Borgere.

Jernknappet Stol af Material fra Krigsslibet Merrimac.

Solvænnappet Stol af Tømmer fra Fort Sumter.

Guldknappet Stol af Træ fra Fort Duquesne i Pennsylvania.

Guldknappet Stol til Minde om General Grants Humanitet under Krigen.

Guldknappet Stol, som har tilhørt Lafayette, en Foræring fra Damer i Baltimore.

En Brigadegenerals Epauleller, baarne af General Grant ved Belmont, Fort Donaldson og Shiloh, og en Generalløjtnants Epauleller, baarne af General Grant under Felttoget mod Richmond, Petersburg og Lees Armee.

Udstaaren Træstol fra Sir Walter Scotts Gods.

General Grants Uniform som General over de Forenede Staters Armee.

15 Knapper tagne fra hans Uniform af Mrs. Grant efter forskjellige Slag. Hattedekorationer brugte ved Belmont og Fort Donaldson.

Guldmedalje fra Kongressen for Åbningen af Mississippi.

Guldmedalje fra Philadelphia.

45 Medaljer i Guld, Sølv og Bronze.

6 lange slade Kasser med Messing-Håndtag.

## Lidt mere Underretning om St. Olafs School.

### Board of Trustees.

Rev. B. J. MUUS, Norway,

Rev. J. N. KILDAHL, Holden,

O. K. FINSETH, Kenyon.

Rev. N. A. QUAMMEN, Christiania.

Rev. TH. N. MOHN, Northfield,

T. BONDE, Nerstrand.

A. C. ERSTAD, Zumbrota,

A. T. BRANDVOLD, Faribault,

K. K. JUVELI, Zumbrota.

Rev. M. O. BOCKMAN, Kenyon,  
G. K. NORSVING, Holden,  
H. C. WESTERMOE, Eidsvold

Hon. A. K. FINSETH, Kenyon,  
Rev. O. A. MELLBY, New Richland,  
JOHN THOMPSON, Albert Lea.

### Officers of the Board.

Rev. B. J. MUUS, President,  
Rev. N. A. QUAMMEN, Vice-President,  
Rev. TH. N. MOHN, Secretary,  
A. T. BRANDVOLD, Treasurer,  
(Endowment Fund,-General Fund.)  
Rev. TH. N. MOHN, Treasurer, (Special Fund.)  
Rev. N. A. QUAMMEN,  
Rev. TH. N. MOHN,  
A. T. BRANDVOLD, Executive Committee.  
J. I. RINGSTAD,  
H. A. BOE, Revisors.

### Faculty.

REV. Th. N. MOHN, PRINCIPAL,  
English Literature, History, Civil Government and Principles  
of Christianity.

REV. O. G. FELLAND,  
German, English Language, Political Geography, Norwegian  
Grammar, and Penmanship.

H. T. YTTERBOE, A. B.,  
Latin, Physiology and Hygiene, Physical Geography, Didactics,  
Norwegian Language and English Grammar.

A. O. NÄSSET,  
Geometry, Algebra, Aritmetic and Book-keeping.

MISS MARGARET O'BRIEN,  
Instrumental and Vocal Music.

MISS N. BEVER,  
Painting.

H. H. SUNDE,  
Steward.

H. T. YTTERBOE,  
Librarian.

## Calendar.

Wednesday, September 16, year of 1885-86 begins. Entrance examinations 9 o'clock A. M.

Thursday, September 17, examinations concluded.

Friday, September 18, recitations begin.

Tuesday, November 3, term examinations.

Wednesday, November 4, Fall term ends; seven weeks.

Thursday, November 5, Winter term begins.

Saturday, December 19, recess begins. Christmas vacation of two weeks.

Wednesday, January 6, 1886, recitations resumed.

Monday, March 29, term examinations.

Tuesday, March 30, examinations concluded.

Wednesday, March 31, Winter term ends. Nineteen weeks.

Thursday, April 1, Spring term begins.

Tuesday, June 9, examinations begin.

Tuesday, June 15, examinations concluded.

Wednesday, June 16, Commencement. Eleven weeks.

## Rettelser.

Et Tillæg til Artikelen om Sortedsøen (se forrige Bind Side 177) er anført, at der paa mange Steder i Gang kan sees at have været „Fernverk“. Dette Udtryk er vel mindre heldigt, da der dog ikke sigtes til andet end de hyppigt forekommende Spor af vores Forfædres Bedrift at udsmalte Fern af Myrmalm.

Førre Hefte i Rebus No. 5 staar øst, læs øst.

 Der er en stor Mængde Abonnenter, som endnu ikke har indsendt sin Kontingent for iaaar; mange restere ogsaa for 1884 og mere; alle disse bedes venligst om strax at indsende Pengene, hvorefter Kvittering skal blive dem tilsendt.

## Adresse:

R. Thronelsen, Box 1014, Decorah, Iowa.

F n d h o l d: Fra Vestindien. — Forfalden, men ikke fortapt. — Det peruvianske Riges Medgang og Forfald. — Om Sandhed og Sandhedsjøgen. — Om Trinitatisfesten og Trinitatisjøndagene. — Lotti. — Notitser om General Grant. — Lidt mere Underretning om St. Olaf's School. — Rettelser.

R. F. B. Portman,  
**JUSTICE OF THE PEACE,**  
ATTY. AT LAW, NOTARY, REAL ESTATE.

*Office over Klopps Drug Store, DECORAH, IOWA.*

C. R. WILLETT.  
N. WILLET.

ESTABLISHED  
A. D. 1857.

*Willett & Willett,*

ATTORNEY'S AT LAW,  
DECORAH, — — — — — IOWA.

**Hans Johnsen,**  
**SADELMAGER.**

handler med

Sadler, Svøber, Bidsler etc.,  
forsærdiger i sit eget værtstid efter bestilling alle Slags Puder, Sæltringe etc.  
Decorah, — — — — Iowa.

**RUTH BROTHERS,**

DECORAH, IOWA,

handler med Stangjern, Spiger og Glas, Koge- og Kaffekovne samt  
Kobber- og Blåværter, Gaardsredskaber og Verktøj, Bygningsmaterialier,  
aafsom vinduesglas, Døre, Blinds, Bygningspapir, Blåhvæld og Olie.  
Kobber- og Blåværter repareres. Tagrender forsærdiges til billige Priser.

**C. C. COOK** Optikus og Uhrmager, har tilhængs Briller de bedst  
i Handelen. Komme- og Stue-Uhre repareres snuft.  
Tæt ved Post Officeet, Decorah, Iowa.

**T. E. Egge,** NOTARIUS PUBLICUS, udsærdiger Skjøder, Pan-  
teeblicationer, Fæderaadskontrakter etc. Auditors  
Office i Courthuset, DECORAH, IOWA.

**J. T. RELF.**  
PHOTOGRAF,

handler med Rammer, Lister, Albums, Fløiels-Indsatninger, Stereoskop-Billeder etc  
Gamle Billeder kopieres.

Smaabørn photograferes ved den nye Methode langt hurtigere end før. Alle mine Negativbilleder retuchereres af den udmarkede Retu-  
chør, Mr. Eugene Austin. Aflæg mig et Besøg. Mit Galleri er over Mo nge  
merys Drugstore, Decorah, Iowa.

**P. H. WHALEN**

handler med

**Manufaktur- og Kolonialvarer,**

Hatte og Huer, Stovler og Sko etc. etc.  
Sydsiden af Water Street = = = = Decorah, Iowa.

# 99 CENT STORE 99

For Galanteri-Barer, Guldstads, Solvtoj,  
Billed-Rammer,  
etc. - - - etc. - - - etc.

## Burlington, Cedar Rapids & Northern Ry.

Den lige Linie gjennem Staten Iowa til

### Steder i Minnesota og Dakota

Staa i Forbindelse med alle vigtige Linier, der gaa mod

Nord, Syd, Øst og Vest.

Nord til Minneapolis, St. Paul og alle Steder i Minnesota, Dakota, Mani-  
toba, Montana, Wyoming og Oregon. Syd til St. Louis og Steder i Illinois,  
Missouri, Arkansas, Texas og alle Steder Syd og Sydøst. Øst til Chicago og  
alle østlige Steder. Vest til Council Bluffs, Kansas City og alle Steder i Ne-  
braska, Kansas, Colorado, New Mexico, Utah, Nevada og Californien.

Landsjæger-Billetter ere tilfælgs paa alle Coupon-Officer, baade enkelte og for  
Frem- og Tilbagerejse til Landmarkeder i Iowa, Minnesota, Dakota, Kansas,  
Nebraska, Missouri og Texas.

Fafte Train med Bulmans Palads Sovevogne gaa mellem Chicago og St.  
Louis og Minneapolis og St. Paul, gaaende fra Chicago paa Chicago, Rock  
Island & Pacific-Banen, fra St. Louis paa St. Louis, Keokuk & Northwestern-  
Banen og fra Minneapolis & St. Paul paa Minneapolis & St. Louis-Banen.

### Hovedlinien

gaar fra Burlington, Iowa, til Albert Lea, Minnesota; Muscatine-Linien fra  
Muscatine, Iowa, til Wiat Cheer og Montezuma, Iowa; Clinton-Linien fra  
Clinton, Iowa, til Elmira, Iowa; Iowa City-Linien fra Elmira til Riverside,  
Iowa; Decorah-Linien fra Cedar Rapids til Postville og Decorah, Iowa; Iowa  
Falls-Linien fra Cedar Rapids til Worthington, Minn. og Watertown, Dakota;  
Belmond-Linien fra Dows, Iowa, til Madison, Iowa.

Af Overstaende ses, at næsten ethvert Stroøg af Iowa, Minnesota, Dakota  
og Nordens eller Østens, Sydens eller Sydøstens kan naaes med denne Linie og dens  
Forbindelser.

Karter, Tidstabeller og enhver Underretning meddeles ved Henvendelse til  
Agenter. Billetter findes tilfælgs paa alle Coupon-Officer til alle Steder i de  
Forenede Staeter og Canada.

G. J. Ives,

Præsident og General Superintendant.

J. E. Hannegan,

Chief Clerk, Passager-Depot.

Cedar Rapids, Iowa.

Burlington, C. R. & N. R. R. Tidstabel for Decorah Station. Regulære Train afgaa og  
ankomme som følger: Train No. 52 (Passager) gaar fra Decorah kl. 1,15 Efterm. og No. 54  
(Frøgt) kl. 4,00 Form.; No. 51 (Passager) ankommer kl. 2,50 Efterm. og No. 53 (Frøgt) kl. 8,25  
Efterm.

## Decorah Business College

tilbyder et omfattende praktisk Kursus for \$30.00 (Terminens  
Længde efter Enhvers Behov). Man kan begynde naarsomhelst  
hele Aaret igjennem, og Skolen har ogsaa en Klasse for Damer.  
Bestyreren er en Bogholder med 35 Aars Praxis. Skolens 9de  
Aars-Cirkulær sendes til Enhver, som derom henvender sig til  
Bestyreren

JOHN R. SLACK.

**Pver Larsen**  
sælger udelukkende for kontant og handler med  
**DRYGOODS, NOTIONS,**

Færdiggjorte Klæder,  
Hatte, Huer, Stovler, Sko, Kolonialvarer, etc. etc.

I Brødrene Gullifsons forrige Store.

Decorah - - Iowa.

A. C. Smith, M. D.,

Dien- og Dre-Læge.

Decorah - - Iowa.

**Decorah Institut.**

I løbet af Sommerferierne vil denne velfjendte Skoles lokale blive  
forstørret. Høst-Terminen — 11 Uger — begynder den 31te August. Vinter-  
Terminen — 16 Uger begynder den 30te November.

Vi kan tilraade vore Lægere  
at fåbøe sit Skofoi hos

**L. M. ENGER,**  
respektabel Skohandler,  
2den Dor Best for 1st National Bank,  
**DECORAH, - - - - - IOWA.**

**DECORAH BUSINESS INSTITUTE**

tilbyder et fuldstændigt Kursus i Bogholderi og Handelsløgning, det væ-  
sentligste af Regnekonsten, engelsk Grammatik og Forretningskorrespondence for  
\$20.00. Skriv til A. W. Rich efter en Cirkuler. Institutet begynder sit  
3de Åar den 31te August.

**E. P. Johnson,**  
**ATTORNEY AT LAW,**  
Office over Winneshiek County Bank, - - - Decorah, Iowa.

# G. L. Wændling

forfærdiger

Næleschevogne og Buggier  
og forovrigt alle slags Njoretoier efter Bestilling.  
Reparationer udføres.

Værksted paa hjørnet af Washington St. og Broadway.

Decorah, Iowa.

## ST. OLAF'S SCHOOL,

En lutherisk Höjskole for Gutter og Piger,  
Northfield, Minnesota.

Nye Terminer begynder i April, September og November. Betalingen er  
\$30.00 for Skoleaaret (10 Måneder) og for en Termin i Forhold. Kost billig.

Nærmere Udderretning faaes ved Henvendelse til Bestyreren

Th. N. Mohn, Northfield, Minn.

## DECORAH WOOLEN MILL

har stadig tilhørs en fuld Forsyning af

Flaneller,

Uldtepper,

Garn,

Kashimirer o. s. v.,

## Alt af eget Fabrikat.

Varerne garanteres at være udelukkende afuld og et Fabrikat af første  
Sort i sit Slags.

## Rom og forsøg det.

John E. Duncan,

Decorah Woolen Mill, Water Street,

DECORAH,

IOWA.

## F. N. EGGE,

Smedeverksted, Water Street, Midt Best, for Woolen Factory, Decorah, Iowa.

Hestestoning, Reparation af Plouge og alle  
Slags Gaardsredskaber,

samt Alt til mit Fag hørende Arbeide udføres billigt og forsvarligt.